

**„Vienybė Lietuvių“**  
Išleista kas trečiadienį  
Brooklyn, N. Y.  
Prenumerata metams:  
Suvienytose Valstijose ir  
Kanadoje \$200.  
Europon ir kitur \$2.50  
Prenumerata mokama iš vir-  
šaus. Prenumeratos metas  
skaitosi nuo laiko užrašymo,  
ne nuo Naujo Meto.  
Apgarsinimų prekių klaus-  
kite laiškų.  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS,**  
120-124 Grand st.  
Brooklyn, N. Y.

# VIE NYB Ė L I E T U V N I K U

THE LITHUANIAN WEEKLY  
**„Vienybė Lietuvių“**  
Published every Wednesday  
Brooklyn, New York.  
Yearly subscription rates:  
In the United States and  
Canada \$2.00  
To Foreign Countries \$2.50  
Advertising rates on applica-  
tion.  
Address all communications  
to publishers:  
**J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS**  
120-124 Grand st.  
Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 20. Brooklyn, N. Y., Branch—Plymouth, Pa. 18 d. Gegužio (May) 1910 m. Metai XXV  
ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER OCTOBER 23, 1907, AT THE POST-OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., UNDER ACT OF MARCH 3-RD, 1879.

## „Kur aš tad jus nuvedžiau“ ...

Nepamenu kur ir kada ma-  
čiau šitokią karikatūrą. Na-  
bašnikas poezijos Levas  
XIII. sėdi ant žemės kamuol-  
io smailumos, nuleidęs žemyn  
kojas; aplinkui visur niukso  
kluiki ir baugi oro tamsuma.  
Romas katalikų bažnyčios  
galva nusigandusiu ir pilnu  
nusiminimo veidu, pusiau at-  
sikreipia į užpakalį sekun-  
čias paskui save tikinčiųjų  
minias ir sušunka:  
— Kur aš tad jus paga-  
liaus nuvedžiau!..

Tai buvo tik mažiukė kari-  
katura; bet kiek joje baisaus  
ir fatališko tragizmo atsiuma!  
Kaip tai sunkiai save turi  
jausties daugelio milijonų  
minčių vadovas, kada prieina  
savo skelbiamojo tikslo galą  
ir randa baisią tuštumą! Kal-  
bėta, tvirtinta, nurodinėta ke-  
lias į dangų, bėgte bėgte nuo  
žemės; bet kada pribėgta jos  
galas—štai atsiveria neišma-  
tuotos tamsybės...

Niekados man neišeis iš  
vaidentuvės tas bausis švento-  
jo tėvo akių desperacijos žvil-  
gis, kurį gabaus artisto teptu-  
vėlis simboliškai ant pape-  
riaus perdavė ir atverė drau-  
gijai langelį pasižiūrėti į did-  
elio žmonijos vadovo susikrim-  
tusią sielą...

Daug sykių vėliaus man tas  
paveikslas prisiminė žiurint ir  
į mūsų, lietuviškosios žmoni-  
jos vadovų kelius. Neseniai  
viena mūsų laikraščių per-  
skaičiau trumpą pranešimą  
apie mirtį geniališkojo humo-  
risto Mark Twain'o. Štai  
kaip autorius maž-daug infor-  
muoja savo skaitytojus ir iš-  
reiškia savo kriterijų: „Pasi-  
mirė garsingas juokdarys (!)  
Mark Twain. Nors jis mo-  
kėjo juokinti visą pasaulį, bet  
jis buvo buržuazas, todėl ir jo  
raštai buržuaziški“ (tikrai ne-  
pamenu kaip tas laikraštis ra-  
šo žodis į žodį; bet prasmė ly-  
giai šitokia)...

Šitai mūsų „ne buržuaziš-  
ki“ vadovai veda augančią lie-  
tuvių jaunuomenę ir abėnai  
liaudį prie „tikslų“! Kada vi-  
sas pasaulis skaito Mark Twai-  
n'o raštus, pilnus demokrati-  
nės dvasios ir mylėjimo lais-  
vės, gerėjasi jaisiais, auklėjasi  
iš jų naujos pažangiosios gent-  
kartės; kada jo raštai verčia-  
mi į visų civilizuočių tautų kal-  
bas, tai mūsų visuomenė yra  
informuojama, kad Mark  
Twain'o raštai yra „buržuaziš-  
ki“, o sulyg to žinoma, ir

„kenksmingi“ lietuviui darbi-  
ninkui, vargo pelei, skaityti!

Lietuvio likimas—baisiai  
nelemtas. Ten, kur jis gimė,  
cenzura prie jo neprileidžia  
politiško turinio raštų. Iške-  
liauja svetur, čia vadovai jį  
atstuma nuo demokratinės  
šviesos šaltinių.

Pasimirus Twain'ui, vienas  
iš geriausių Amerikos autorių,  
publicistų ir oratorių, Louis  
F. Post savo rėdomame laik-  
raštyje „The Public“ parašė  
gana karštą ir nuoširdų vėlio-  
niui antgrabinį paminėjimą.  
Tarp ko kito p. Post primena  
epizodą, kaip jis parašė savo  
garsingą veikalą „The Ethics  
of Democracy“ (demokratijos  
etika). Gavęs tą knygą Twai-  
n'as, atrasęs autoriui ilgą pa-  
gyrimo laišką, tarp ko kito  
šiaip pasakė: „Ir da syki  
ačiuoju tamstai už parašymą  
tos knygos—tai yra skelbiama  
tokia demokratija, kurią aš  
laikau sau už evangeliją.“

Ir šita demokratijos evange-  
lija kiauriai atspindi veik vi-  
suose Twain'o raštuose. Tiesa,  
jį yra humoristškų apysakų  
formoje. Bet tuom labiau  
tokie raštai savo lengvumu ir  
interesingumu giliau pasiekia  
liaudies širdį. Kam-kam, o  
jau vargamičiui lietuviui, ku-  
ris gali tik kokioje nors kito-  
je kalboje skaityti Twain'o  
vertimus, reiktų juos rekomen-  
duoti.

Bet štai pas mus laikraščiai  
su lengva sąžine didelio rašy-  
tojo veikalus užplombuoja  
raudonu kryžium. Netinka,  
buržuaziški!..

Šintus panašių pavyzdžių  
galima iš mūsų laikraščių pri-  
vesti. Jau ir taip mūsų visuo-  
menė gyvena trupučiais, skai-  
tymu skandalinių žinučių.  
Mūsų jaunimas jau ir be to  
nepaslinkus prie ištisesnio  
darbo. Nenori ištisai perskai-  
tyti vieną kokį gerą autorių,  
kuris vaikino ar mergaitės  
sutvarkytą mintis, supama-  
tuotų idėjas, nurodytų jo ar  
jos veiksmams ateinančiame  
gyvenime takus. Nenori paga-  
liaus perskaityti vienu atsi-  
dėjimu kokią stambesnę kny-  
gą. Gimsta trumpučių min-  
čių žmogeliai ir žmonelės. Ai-  
manuojam priešakyje tokio  
nuogąstingo pavojaus. Bet,  
podraug... baidom nuo ap-  
švietos šaltinių.

Ir kur tat pagaliaus mūsų  
liaudis bus tuo „neburžuaziš-  
ku“ keliu nuvesta?

Vargomatis.

Anot Goethes, vokiečių poeto:  
„Kas daile diekina ir mokslą peik,  
Tą velnias pasiganda veik“.

## Norintiems mokyties.

Pranešu, kad naujas bertai-  
nis Valparaiso Universitete  
prasidės gegužio 30 dieną.  
Geriau būtų pributi čia kelio-  
mis dienomis pirm naujo bertai-  
nainio pradžios, idant dasizino-  
ti apie mokslo skyrius ir apie  
tai, kokias kam lekcijas geriau-  
sia būtų paimti. Merginos ir  
vaikiniai, prie šviesos! Mokslas  
—galybė.

Tie, kurie velytų sau plates-  
nių žinių apie šią mokslavietę,  
tesikreipia į Lietuvių Knyg-  
ną, 751 Cyrus st., Valparaiso,  
Ind.

*Matusas Blivūzius.*  
2 Napoleon st.,  
Valparaiso, Ind.

## Ka profesorius mate.

Vasario 18 dieną apsilankė  
Kauno kalėjime vienas Berli-  
no profesorius. Lankęsis jis  
ir po kitus Rusijos kalėjimus.  
Norėjęs, sako, savo akimis pa-  
matyti, kaip gyvena Rusijos  
kaliniai ir patirti, kur yra tos  
„baisybės“, apie kurias rašo  
laikraščiuose.

Nežinau, ką patyrė profeso-  
rius iš kitų kalėjimų. Žinia  
tikta, kad nuo Kauno kalėjim-  
o—malonų esą išpuzdžiai. Ir  
švaru, girdi, ir kamerose erta  
ir tvarka visur.

— Skaičiau,—kalbėjo profeso-  
rius už sotaus kalėjimo  
viršininko stalo—buk ištiso-  
mis savaitėmis kaliniai užda-  
romi po karcerius, rykštėmis  
jie plakami, mušami paguldy-  
ti tarp lentų ir panašių daly-  
kų; bet apie tai niekur da ne-  
su patyręs.

O „baisybės“ vienok yra,  
kad ir nepatyrė jų profeso-  
rius! Tikta gal jos ne  
tokios, kaip išivaizdino jas  
profesorius—mažumą kitokios,  
bet yra. Paduodu čia visą  
eilę pavyzdžių „tvarkos“, ku-  
rią taip gyre profesorius.

Gal atsižinojo profesorius,  
delko patenka kaliniai į kar-  
cerį? Nekalbu jau aš apie  
kriminališkuosius; su jais tik  
to nedaro, ko neprasimano.  
Imu politiškuosius praėjusių  
metų. Liepos mėnesį Bekeris  
patenka į karcerį. Už ką?  
Už tai, kad nusišypsojo vyres-  
nybės akyse. O Bekeris, pa-  
sirodo tokio jau gymio: visuo  
met šypsančiomis lupomis.

Berželio mėnesį Salmanas už  
tai eina į karcerį, kad paprašė  
„vyresnelio“ nesikolioti ant  
politiškųjų. Nepatiko „vyres-  
neliui“: kaip drįsta areštan-

tas jį, tokį poną, mokyti! Kri-  
minališkas Labudz gaun kar-  
cerį už tai, kad per klaidą jį  
sveiką pašaukė prie daktaro  
vieton ligonio politiškojo La-  
budz, kurs tikrai buvo užsira-  
šęs pas daktarą.

Visi šitie faktai nerinkti—  
tai paprasti kasdieniniai atsi-  
tikimai. Storose kontorose kny-  
gose jų pilna, tik, rasi, savo-  
tiskais vyresnybės vardais  
praminti. Profesoriumi nesun-  
ku būtų buvę atskirti pelus  
nuo grūdų, tik ar pravėrė jas?  
Ar klausė profesorius apie  
mušimą? Rugsėjo mėnesį  
„vyresnelis“ taško Šrubo ir  
Klimovo „žandus“ už tai, kad  
tuodu padavė vienam tabokos  
žiupsnelį. Sinkevičių baisyai  
primuša už tai, kad neatsakė  
„zdravija želajem“ vyresneliui.  
Muša politiškuoju Pugdeną ir  
Sandlerį,—Pugdeną už tai,  
kad rašosi pas viršininką.

— Da tau, žydo šmote, pas  
viršininką!—ir čia—pat duoda  
valią savo rankoms nei iš šio  
nei iš to įniršusis vyresnelis.

Muša netik mažiukai, bet ir  
pats viršininkas daužo iš eilios,  
prie to nesakomais žodžiais  
burnodamasi. Vasario 18 d.  
šių metų lig apalstant sumuša  
porą kalinių su žinia ir akyse  
to paties viršininko. Syki pa-  
vyzdys yra, pasekėjų visados  
bus. Reta dėlto savaitė, kada  
nebutų girdėti iš karcerio ver-  
kiančių, pagalbos šaukiančių  
balsų. Tai „muštruoja“!—  
biauriai šaipydamosi merkiaisi  
tarp savęs sargai.

Ir rykštėmis čia plaka, profeso-  
rius! Pavieniui ir kruvo-  
mis. Sokolovskį išplakė už  
„skustuvą“, kuris greičiau pana-  
šaus į geležgalį, negu į skus-  
tuvą. Keletą šiauliškių,—ku-  
rie kėsinosi pabėgti iš kalė-  
jimo,—plakė juos su tam tik-  
ra iškilme: dalyvavo visa vy-  
resnybė, pradedant nuo in-  
spektoriaus ir baigiant bude-  
liu su rykštėmis.

Kiti bevelija ir pasikarti,  
kad tiktai išsigelbėjus kaip  
nors nuo profesoriaus giriamo-  
sios tvarkos. Gen. Sandler's  
16. III. pasikorė ant lango,  
nebeišturėdamas persekiojimų  
Kėsinosi pasikarti Fridlend'as,  
Miškintis ir Jakštas.

Užteks, rodos, ir „tokių bai-  
sybių“, norint spręsti, kaip  
Berlino profesorius tyrinėjo  
Rusijos kalėjimų gyvenimą.

Vlad.

Dažnai buna taip, kad žmogus norėda-  
mas savo sąlygas pagerinti, priverstas  
buna pirmiaus pagerinti pats save.

Girtas su sietu pinigus saikuoja, o iš-  
sipagiriotojės neturi kuo nei sietą nusi-  
pirkt.

## Atgimimas.

Diena švinta,  
Rasa krinta—  
Perlai blizganti.  
Skamba dainos,  
Vaizdai mainos,—  
Žiedai mirganti.

Kvėpia oras,  
Dangus tyras,  
Laikas taip gražus;  
Taip skaitlingus,  
Stebuklingus  
Išskleidžia dažus.

O gegutės,  
Mūsų matutės,  
Girių šlamančių!  
Skardus balsas,  
Tarsi valcas,  
Jaunų—šokančių...

Sukas, sukas,  
Lyg ratukas,—  
Širdis susiubuoję;  
Ku-ku, ku-ku,  
Ku-ku, ku-ku!  
Giriuose aiduoj'.

Danguos skliautas,  
Yt nuplautas...  
Kaurai ištiesti.  
Siela tirpsta,  
Skausmai nyksta,  
Grožio paliesti.

Menkritis.

L. Telstoj.

## Kam sunkiau?

Vyras su pačia tankiai gin-  
čydavosi, katram iš jų sun-  
kiau. Vyras sakydavo, kad  
jam sunkiau laukas dirbt, o  
pati sakydavo, kad jai sunkiau  
namų darbas. Syki, vasarą,  
jie pasimainė darbais; pati iš-  
vaziavo art, o vyras pasiliko  
namie.

— Žiurėk gi—sakė pati,—  
bandą nepramiegok, išvark  
karves, avis, vištukų prižiū-  
rėk ir palesink, o kol sugrįšiu  
—pietus pagamink, blynų iš-  
kep, sviestą sumuš ir kruo-  
pas—jau sausos, išplauk.

Užsakė pati viską, kaip pri-  
guli, ir išvaziavo į laukus ar-  
tų.

Kol kaimietis prisirengė iš-  
vartų gyvulius, o bandą jau  
kažin kur nuvarė, vos beprivi-  
jo. Sugrįžo jis namon ir kad  
vanagas neišnešiotų vištukų,  
surišo juos už kojukių, o ant-  
rą galą virvutės pririšo prie  
tvoros. Tekdavo jam kartais  
matyt, kad jo pati tuom pat  
laiku maišė tešlą ir kruopas  
plovė, o kad ir sviestą tuom-  
pat laiku sumuš—prisirišo  
prie diržo puodelį su grietine.

„Kol,—mįslino,—kruopas iš-  
plausiu, ir sviestas bus gata-  
vas.“

Tik-tik pradėjo darbą, gir-  
di—višta kir...kir...kir!..  
ir vištukai bailiai sučiėksėjo.  
Norėjo jis išbėgt—pažiūrėt,  
kas ant kiemo dedasi, bet už-  
kliuvo kojos už slenksčio ir  
parpuolė, puodelis ir grietinė  
išsiliejo. Išbėgo ant kiemo,  
mato: vanagas pagriebė vieną  
vištuką, iškėlė jį augštyr ir su-  
juom nusinėšė visą viščiukų  
pundelį su visa višta. Kolei  
kaimietis stovėjo ant kiemo,  
kiaulė įlindo stubon ir išvertė  
tešlą, o jau kiaulei tas ir gerai  
—liopsi sau, ēda kiek tik pa-  
jėgia. Kita kiaulė įlindo  
kruoposna. Ugnis pečiuje už-  
geso. Sugrįžo kaimietis stu-  
bon, mato, bėda ir nežino ką  
ir bedaryti.

Sugrįžo pati iš lauko. Už-  
vaziavo ant kiemo, mato—viš-  
tos nėra. Kuogreičiausiai iš-  
kinkė arklį ir grįčion.  
— Kur višta su vištukais?  
— Vanagas nunešė. Aš su-  
rišau vištukas, kad neišbėgio-  
tų, o vanagas atlėkė, o tokis  
didelis ir nunešė visus...  
— O pietus pagaminai?  
— Kokius ten pietus, kad  
pečių ir ugnies jau nėra!  
— Sviestą sumuše?  
— Kur tau sumušiau! Puo-  
liau žiurėt, kas ant kiemo da-  
rosi, parpuoliau ant slenks-  
čio. Puodelis sudužo, o grie-  
tinę šunį suėdė.

— O čia, kas per tešla ant  
aslos?  
— Prakeiktos kiaulės! Kol  
aš buvau ant kiemo, o jos stu-  
bon. Apvertė raugtuvę ir su-  
ėdė.

— Daug tu gi ir padirbai!  
— pasakė pati.— O aš lauką  
aparian ir namo anksti sugrį-  
žau.

— Aha! ten vienas darbas,  
o čia, matai kiek: ir tą dirbk,  
ir ten žiurėk, ir čia nepraziop-  
sok. Kur čia gali suvaldyt  
viską!

— O kaip gi aš suvaldau  
visada? Štai tau ir yra, ne-  
ginėyk ir ne sakyk, kad mote-  
rims nėra kas dirbt.

Jovarišis.

## Iš Lietuvos.

„Patarėjas“ p. Sidlaus-  
kio laikraštis pradėsiąs eiti  
nuo gegužės mėnesio 1 dienos.

Lietuvių Mokslo Drau-  
gijai kovo mėnesį padovano-  
jo: I. Bibliotekon: Užsienių  
lietuvių jaunuomenės susivie-  
nijimas „Sandora“ Berne—  
406 tomas, Ed. Volteris 26 t.,  
A. Voldemaras, J. Luckevi-



čius, A. Baltrušaitis, A. Žalvarnis ir kun. K. Kazlauskis po 1 tomą. II. Archivan: Edv. Volteris—rankraščių ir laišką; d—ras Basanavičius—2 rankraščių, M. Damijonaitis—du Andr. Vištelio rankraščių, kun. J. Vailokaitis—vysk. Antano Baranausko rankraščių, ir kitą medžiagą jo biografijai. III. Muzėjun: Antas Šutinas—54 įvairius pinigų ir 45 Dragičono pliombas; kun. Dišas—1 uzbona ir 2 medini klumpi; Vl. Bartlingas—akm. daiktą; Kaz. Urbonas—dvi su pakabelėmis žalvarines spilkas; kun. J. Beinaračius—akm. kirvuką ir kaltą, Kazys Aglinskas—4 margučius.—Visiems aukotojams taria ačiū  
*L. M. Draugijos Komit.*

**Kaunas.** „Dainai“ neleistatyti Kaune ant scenos „Dumblynė“. Atsakyta, jog „nepatogi“ esant scenai.

**Kaune** p. T. Daugirdas dailiai lietuvių žmonių rėtas išgrožino kun. Maculevičiaus namuos valgomąjį kambarį. Tai turbūt bus pirmutinis d. r. lietuvių stiliaus pritaikymas kambarių pagražinimuose.

**Šventasis Raštas**, visas, neužilgo bus pradėtas spaudinti. Vertė kun. J. Skvireckas. Busių 28 sąsiuvos po 10 spaudos lakštų; kasmet išeis 4 sąsiuvos. Sąsiuvos kaina 75 k.; taigi visas veikalas pareitų 21 rb. ir užsibaigtų 7 metus. Užsisakyti galima pas kun. Juozą Skvirecką Kaune

**Prūsų Lietuva.** *Lietuvių kalba pradinėse mokyklose.* Klaipėdos ir Šilokarčemos valsčių 2 deputatai kovo 2 d. skundėsi apšvietimo ministrui, kad ypač Klaipėdos valsčiuose lietuviška kalba šiuo metu yra naikinama, kad skundai ant to į valdžią menai gelbsti, kad jaunieji jau negali kaip reikiant nei lietuvių pamokslų nei mišios išmąnyt, kad jie nemoka savo gimdytojams ligose nei giesmelę pagiedot, nei maldele paskaityt.

**Ryga.** *Lietuvių Dailės Paroda* išrodo daug gražiau ir turtingiau neg Vilniuje. Pirmą dieną atsilankė 120 žmonių. Antros dienos sulaukus policija paliepė nukabinti Stabrausko „Kankintinę“, sako, kad tai politiškas paveikslas e. g. Kabinasi ir prie vėliavos. Abelnai tikmės gero pasisekimo. Tik rodos vokiečiai boikotuos, kad paroda įrengėme Kenino—latvio gymnazijoje.

A. Ž.

**Bellshill'is**, Škotijoje. Užpuolimas ant „Rankpelnio“ redakcijos. Balandžio 20 d. vakare, kada buvo redakcijoj pasilikęs vienas V. Paukštys, netikėtai įsiveržė į redakciją Petras ir Antanas Bacevičiai, „Varpo“ kompanijos viršininkai, su vienu darbininku ir su dviem pašaliniais ir pradėjo Paukštį mušti. Jam pasisekė pro duris išsprusti ir pasišaukti policiją, kuri užpuolikus išvaikė. P. ir A. Bacevičiai yra Sv. Kazimiero parapijos komitete ir pirmoji kunigo ranka.

Bevardis.

(„Liet. Žinios“.)

**A. a. D-ras A. Levenauskis.** Balandžio 4 d. pasiimi-

rė savo dvare Balčėse Stulgių parap. Raseinių aps. daktaras A. Levenauskis turėdamas amžiaus apie 60—65 m. Sirgo sunkiai ir ilgai. Palaidotas Stulgiuose. Tai buvo žmogus mėgstas netik žmonių gydymą, bet ir apšvietimą neturtingųjų.

Vargovaiškis.

**Vilkaviškis**, Suvalkų gub. Balandžio 11 d. Rudziuose pas K. Anckaitį Vilkaviškio viršininkas su šešiais žandarais darė kratą. Jieškojo bombų ir uždraustų raštų. Rado tik keles moksliskas knygas, kurias ir pasiėmė. Taipgi pasiėmė porą iš Amerikos laišku Paties Anckaičio tuokart namie nebuvo.

Jonas Kapsukas.

**Naumiestis**, Suvalkų gub. Buvo čia kratos, per kurias jieškota „negerų knygų, laikraščių ir šautuvų“—Bubeliuose: valčiaus raštinėje, pas Stangaitį; Valiuose pas Tumošą; Krykliuose pas A. Kerutį; Pavasijuose pas Pr. Sipailą, pas D. Martišių, pas A. Dailidę; Armoniškiose pas A. Mosevičią, pas M. Kuraitį; Viliškiose pas Pr. Valaitį, ir Sipailą. Vienur—kitur šį—tą rado, bet ir kur nerado, tai žmones išgązdino ir padarė bereikalingų žygių.

Naumiestinė.

**Vilkaviškis**, Suvalkų gub. Bal. 11 d. buvo pašaukti pas žandarų viršiniką nuo Naumiesčio iš Liepalotų: Antanas Stiklius—66 metų, jo moteris Marcelė Stikliuvienė 57 m. ir jų sunus Jonas 24 m. Visi kaltinami už tai, kad pas juos pašūreje rado kasžin kokius poperius. Zandarų viršininkas visiems trims apskelbė, kad jis Stiklių dalyką perduodą prokurorui. Minėti kaltinamieji prasėdėjo Naumiestyje, o paskui Vilkaviškyje po 10 dienų ir tapo paleisti „ant parankos“ už 600 rublių. A. Stiklius besėdėdamas ir tąsomas gavo kojų reumatizmą, o jo žmona—širdies ligą ir vos tik nenomirė. Stikliukė Ona žandarai pralaukė tris mėnesius kalėjime paleido, nes jokios kaltės ant jos neberado; bet knygas, kurias per kratą paėmė, neatidavė, sakosi konfiskavė.

Naumiestinė.

**Naumiestis**, Suvalkų gub. Balandžio 16 d. perkunėlis įtrenkė ir uždegė Šaukščių Dieulininko grinėčią ir nudegi no stogą. Be to dar toks netikėtas atsitikimas žmones labai išgązdino. Pernai vidurvasarį Bubelių Raklinaičio nuo įtrenkimo visos triobos supleškėjo. Laikas gal būtų pagalvoti Lietuvos ukinin-kams apie perkunsargių įtaisy-mą, nes su senovės dievu per kunu nėra juokų.

Naumiestinė.

**Tiflizas**, Kaukazar. Per eita vasarą jau pradėta rinkti pinigai užlaikymui lietuvių kunigo; renkama dar dabar. Bet lietuvių kunigo kaip nėra taip nėra. O žmonių lietuvių čia yra gana daug. Štai kovo 25 d. kaip sužinojo, kad bus kunigas lietuvis ir sakys kar-eiviams lietuvišką pamokslą, tai susirinko bažnyčion ir šiaip parapijonų daugiau, negu pa-

prastai. Pamokslą lietuviškai sakė kariškas kunigas Pe-čura.

Tiflizietis.

**Mirties bausmė.** Šią savaitę nuteista nužudyti 12 žmonių, o nužudyta 4.

**Teismuose** dar vis eina daugybė bylų nuo 1905—6 metų. Daug žmonių nutei-siama kalėjiman, katorgon, Siberijon ir kt. ir net mirtin, vis dar už 1905 m. nuodėmes.

**Uždengta Kieve** seniausia ukrainiečių apšvietimo draugija „Prosvita“. Narių turėjusi 700.

(„Liet. Ukin.“)

**Gorkij ir lietuvių dainos.** Konstantinas Jasiukaitis, lietuvių dramaturgas, kurs dabar Italijoje ant salos Kapri (Capri), kur ir rusų žinoma-sai rašytojas M. Gorkij, gyvena, kreipėsi pastarojo vardu į vieną Vilniaus lietuvių, norėdamas sužinoti, ar yra lietuviškų dainų ir rusų kalbą išverstų ir kur jų būtų galima gauti. Gorkij interesojojasis lietuvių tautos dainomis.

Męs težinome vieną veikalą—Kukolnik: „Čerty iz istoriji i zizni litovskaho naroda“. Tą knygą galima paskaityti Lietuvių Mokslo Draugijos knygyne Vilniuje. Nusipirkti jos nebegalima—tai retenybė.

**Cenzura ir lietuvių spauda.** Ligšiol Vilniaus cenzoriui buvo pavesta cenzuruoti tik Lietuvoje spauzdinami mūsų raštai ir laikraščiai ir iš užsienių atsiunčiamos Lietuvos knygos, spauzdintos Prusose ir Amerikoje. Dabar gi nesena jį priežiurai pavesta visi lietuvių laikraščiai [par-einą Lietuvon iš svetur. Lenkų ir kitų kalbų laikraščiams cenzuruoti yra paskirti tam tikri pašto cenzoriai, knygos gi ir kiti spauzdiniai per-eina per kitų cenzorių rankas.

Mums, žinoma, vistiek būtų vienas ar keli valdininkai peržiurinėja mūsų spauzdinius, kad tik gautume visa laiku, kad tik dėlto nekenktėtų spaudos reikalai. Tik atsiminkime, ar gali vienas žmogus visa aprėpti. Amerika kas metai spauzdina daugybę knygų leidžia apie dvidešimt laikraščių; Prusose taip pat nemaža išeina lietuvių raštų, o ir čia ant vietos Lietuvoje mūsų spauzdinių skaičius eina kas metai ne mažyn, bet didyn. Visa tatau privalo apdoroti vienas cenzorius. Taigi ir iš-eina taip, kad, sakysime, Amerikos laikraštį pnenumerato-rius labai dažnai gauna kokiom dviem savaitėm vėliau, negu turėtų gauti; koks knygų pirklys, parsigabenaš iš Amerikos knygų, negali jų susilaukti iš cenzūros be kelių savaičių. Kokia vertė belieka suvelinto keliom savaitėm laikraščio, kiekvienam aišku. Atsintinka ir taip, jogei uolusis cenzorius, nesuskubdamas peržiurėti kokio Amerikos laikraščio ar knygos ir bijodamas, kad jam neklintų iš viršaus už „pražiopsojimą“, perverčia visą ant greitųjų ir, atradus abejojamą vietelę, visai užkerta jam kelią į Lietuvą. Škaitytojas gi, užsimokėjęs laikraščiu, laukia jo, nesulaukia ir

stebisi, kas atsitiko. Bailia-jam cenzoriui patogiau yra visai atsikratyti kokiuo laikraščiu, nes lengviau yra padėti antspaudas, kad uždrausta, nors tame rašte draudžiamo veik nieko nėra, negu užsiimti neaprepiamu visos kruvos spauzdinių knygų ir laikraščių peržiurinėjimu. Vistiek, girdi, žiurėk nežiurėjęs, o peržiurėti visų nesuspėsi, tai jau verčiau galas padaryti rašt-palaikiui, kad bent nespai-niotų daugiau. Ištikro keistas lietuvių spaudos padėjimas: bloga, kad yra perdaug uoli cenzura, o kartais prisiei na dejuoti, kad maža tėra cenzorių.

**Inėjo „madon“.** Ir Vilnius seka Europą! Pagarsėjęs Paryžiuje, o paskui ir visame pasaulyje Rostano komedija „Chantecler“ (Gaidys), davė naują fasoną šiometėms moterų skribelėms. Ir Vilnietės šiai vasarai jau jas taisosi. Maža to, Vilniaus K. Miskevičiaus cukrinė pradėjo kepti tortus... „a la Chantecler“!

**Atstovo byla.** Kaip skaitytojai tur but atsimeina, 2 sios Dumos atstovas (kauniškis) Kupstas nubaustas buvo Vilniaus teismo rumų pusant-riems metams tvirtovės. Kupstas buvo padavęs apeliaciją senatan. Dabar telegramos praneša, jog senatas mūsų b. atstovo skundą atmetė nei nesvarstęs. Tokiuo budu Kupstui reikės bausmė atsėdėti.

**Dėlko uždarė „Prosvitą“.** Kievo gub. valdyba paaiškino dėlko jinau uždariusi ukrainiečių švietimo draugiją „Prosvita“. O taigi dėlto, kad ji neva platinusi social-demokratų mokslą ir skelbusi priverstino žemės atėmimo idėas.

**Kėlimasis Siberijon.** Nuo sausio 1 d. iki balandžio 1 d. š. m. nukeliavo Siberijon: per Sizrano miestą 152.150 žmonių; jiems vežti užimti buvo 4.652 vagonų, jų daiktams—7.030 vagonų; per Čeliabinską—96.448 žmonės; jie buvo užėmę 2.600 vagonų, jų daiktai—3.318 vag.

**Mokslėivijai žinotina.** Nesant Lietuvoje augstųjų mokyklų, mūsų jaunuomenė, trokštanti gilesnio apšvietimo, priversta jo jieškoti svetimose šalyse. Kas nesupranta koksai padėjimas vaziuojančio svetur mokslo įgyti, kuris gal tik miesto vardą yra tegirdėjęs, bet nežino nei mokslų stovio, nei gyvenimo sąlygų. Dėlto nevienam jau gal atsitikti, nuvažiavus tenai, kame mokslas niekuo nepasizymi, kraustyties kitur, ir tokiuo budu gaisinti brangų laiką ir skatiką. Gerai, jeigu kas turi pažįstamų draugų, svetur besimokinančių, kurie gali suteikti reikalingų žinių; bet nemaža rasis ir tokių, kurie tenai jokio pažįstamo neturi. Patarnauti mūsų tautiečiams mokslėiviams šiame dalyke susidarė Louvain'e tam tikras informacinis Biuras, kurs pagal išgalės suteikia visokias žinias apie Europos universitetus ar kitas augstąsias mokyklas.

Kreipties šiuo adresu:

Mr. J. Galdikas, etudiant de l'Université.  
Rue de Vésale, 8  
Louvain—Belgique.

**Skirstimasis vienasodžiais.** Išsiskirstė Sobuvos sodžius, Jėzno parapijos, Trakų ap. Vyriausybė davė išmokesčio sąlygomis 15 dešim-tinių skynimų.

**K. Jasiukaitis** tikrai pradėjo rašyti rusiškai. Be pirmians paminėto veikalėlio „Na bulvarie“, tilpusio Gorkio laikraštij „Znanije“, netrukus atspauzdįs porą to dalykų „Novij žurnal dla vsiech“. Nesenai gi Jasiukaitis parašė rusų kalba naują veikalą „Malenkaja ženščina“ (Mažutė moteriškė). Tai praneša iš jo paties laišku Vaidilutė „Liet. Žinios“.

**Gryva**, ties Dvinsku. Paskutinju laiku Gryvos lietuviai nustojo bijot lietuvių vardo. Pažadiniui jaunuomenės iš tautiško miego—pradėta rengti vakarai su dainomis, ant kurių gryviečiai linksmi ir naudingai praleidžia laiką. Nežiurint to, kad mėsiedė buvo pataisytas vakarėlis, ir vėl gegužės 2 dieną kurliandiško Subačiaus mėgėjų būrelis vaidįs Guzučio dramą „Ponas ir Muzikai“. Gryvos bažnyčios choras padainuos ketą lietuviškų dainėlių.

Vakarą taisyti leidimas jau gauta.

M.

**Švenčionyse eis laikraštis.** Gegužės mėnesį iš Švenčionių, Viln. gub. pradės eiti savaitraštis rusų kalba vardu „Svencianskij Listok“ (Švenčionių Lapelis). Laikraštis žadas būti visiškai nepartijinis. Redaktoriūs—leidžias p. Fetisov'as. Švenčionyse gyventojų yra 6½ tukstančio.

**Revizorių suvažiavimas.** Rusų laikraščiai rašo, kad šią vasarą Maskvoje žadą suvažiuoti visi, darą dabar Rusijoje revizijas. senatoriai: Garinas, Neidgardas, Dediulinas, Glisčinskis ir Medemas—bendrai pasitartų, kokiuo budu varyti revizijas toliau. Suvažiavimo pirmininku busias Garinas. Tarp visko žadama pradėti daryti Rusijos muitinių reviziją.

(„Viltis“.)

**Slavikai.** *Gitrybės pasekmės.* Balandžio 15 d. Slavikuose persišovė šmekeris Jokubielskis. Nusizudymo priežastis—gitrybė. Per porą savaičių gerė jis dieną ir naktį... Pagalios, negalėdamas išprašyt nuo pačios degtinės, pasiryžt sau galą padaryti, negu ilgiaus trokšti. Nors buvo dar kelias valandas gyvas, bet gerai neišsiblaivė ir šv. sakramentų priimti nenorėjo. Tik atvejomis šaukė: „duokit šnapso!“ Liko palaidotas nešventintose kapinėse. Pragėre nelaimingasis visą savo turtą, palikęs pačią ir trejetą mažų našlaičių tik su septyniais rubliais, nors gana gerą algą ėmė, pragėre savo gyvastį.

Rudėnius.

**Stakiai**, Raseinių apskr. Einant kaimams vienasodžiuosna, mūsų krašte triobos daž-

nai perkeliama su tam tikros mašinos prietaisų pagalba. Štai Kizelių kaime taipogi vienas ukininkas vežė klėtį iš kaimoj vienasėdiją. Bet jam čia atsitiko nelaimė—kažin kaip tenai griuvo vienas arklys ir nusilaužė abi koji.

J.

**Plukiai**, Panev. ap. Mūsų kaimo vaikai (žinoma, ne visi) gana garsūs darbeliais. Štai praėjusią savaitę pas ukininką Tam. susirinkęs būrelis vaikinų pradėjo peštis. Ukininko T. sunus, išsitraukęs revolverį, šovė 4 sykius: vienam pataikė pirštan, o antram ausį peršovė.

Kėkštas.

**Eiriogala**, Kauno gub. Viename kalne žmonės rado tokią baltą žemę kaip kalkės. Dauguma dabar ja baltina savo pirkias.

Sako, kad apie Eiriogalą kalnuose esą ir druskos. Gerą butų pamėginus kasti.

Tylunas.

**Pajuostis**, Panev. ap. Nesenai mūsų apylinkėje tranke-si koks—tai, anot jo, net iš Siberijos atvažiavęs „daktaras“. Nemaža apgavo žmonių, ypač moterėlių.

S. Juoz.

**Kokio laukiama Rusijoje derliaus.** Po visą Rusiją žiemkenčiai atrodo gražiai. Anksčiau sėti daug geresni už vėlyvesnius, tačiau tikimasi, kad ir vėlyvesnieji greit suskubs pasitaisyti. Jeigu pavasaris bus gražus ir reikale lis lietus, tai javų derlius gali buti visai geras.

**Kunigų bausmės.** Įsakius ministrui liko atstatytas nuo pareigų pildymo kunigas Petras Dvaranauskas, Adama-vičių klebonas, už priėmimą uniotų į katalikus ir už kišimasi į pravoslavų tikėjimo reikalus katalikų naudai.

(„Saltinis“.)

**Iš Latvijos ir Igaunijos.**

**Social-demokratų atstovų susivažiavimas** iš Latvijos sodžių, kaip praneša laikraščiai, buvęs aną dieną Liepojuje. Per susivažiavimą buvę pažymėta, kad šviesesnieji veikėjai nuo partijos paskujais laikais yra atsitraukę, todėl nėra kas varo propagandą. Narių įmokesčių ir aukų esą sumokama labai mažai. Pasiturintieji ukininkai arba, kaip juos čia pravardžiuoja „pilkieji baronai“, esą visai atsimetę nuo social-demokratų.

**Išdildė stačiatikių parapiją.** Iš Cisų (Vendeno) praneša: to apskričio stačiatikių parapija vietoje Incems likusi išdildyta iš tos priežasties, kad pritrukę to tikėjimo išpažintojų.

**Revelyje** iganiai ruošiasi statyties tautos teatrą. Yra įsikurusi tam tikra teatralinė draugija, kuri išleido savo akcijas ir parduoda jas.

(„Rygos Garsas“.)

**K. Stabrausko paveikslą „Kankintinė“**, Rygos policija uždraudė laikyti parodoje. Paveikslas „Kankintinė“ Rygos policijai pasirodė neįstikimu todėl, kad to paveikslu autorius K. Stabrau-



skas nupiešė kokią tai guli-  
čią ant žemės nukankintą nuo-  
gą moteriškę, kurios rankos  
prirakintos retėžiais, o prie  
jos artinas gauja jnodų, dide-  
lių, plikais kaklais, laukinių  
paukščių („Kondorai“), lesti  
jos kuną. Policija aiškina,  
kad tas paveikslas esąs poli-  
tiško turinio ir buk ta kankin-  
tinė reiškianti Lietuvą, o tie  
paukščiai, tai gauja arėlių,  
kurių tarpe esąs taipgi ir „dvi-  
galvis arėlis“, atlėkęs lesti  
Lietuvą. Labai kreiva akimi  
žiūrėjo policija taipgi ir į  
Žmuidzinavičiaus paveikslą  
„Susigriaužimas“, bet, apžiū-  
rėjęs jį iš visų pusių ir nieko  
„nelegališko“ neradusi, pali-  
ko kabanti ant sienos.

**Bedarbé.** Rygoje Baltijos  
vagonų fabrikas beveik kas-  
dieną buriais paliuosuoja nuo  
darbo darbininkus. Iš pen-  
kių tukstančių žmonių, fabri-  
ke pasiliko tik vienas tukstan-  
tis. Sako, kad ir tą skaičių  
sumažinsią tik ligi 500 žmo-  
nių.

**Lavono sudegimas.**  
Latvių veikėjo Aleksandro  
Vebero lavoną, kaip latvių  
laikraščiai rašo, sudeginsią  
mieste Frankfurte, užsienyje  
o jo pelenus žada parvežti į  
Rygą. Pas mus tai dar pir-  
mas toks atsitikimas.

**Badas gimdo nuodėmę.**  
Pastaruoju laiku Rygoje labai  
išsiplatino vagystės. Viso to  
priežastis yra tai, kad labai  
daug privažiavo Rygon iš vi-  
durinių Rusijos gubernijų  
darbininkų, kurie neturėdami  
jokio uždario priversti yra  
bado eiti vogti.

**Senosios krasos markės.**  
1, 2, 3, 4, 7, 10, 14, 15, 25,  
ir 70 kap., o taipgi ir konver-  
tai su 7 kap. marke, bus gali-  
ma naudoties tikrai ligi gegu-  
žės 1 d., 1910 m., paskui ne-  
bebus jos naudingos.

**Mintauja.** *Lietuvių tea-  
tras.* Balandžio 25 d. t. y.  
pravadų n-dėlioje, Lietuvių  
Pašalpos Draugija rengė tea-  
rą, su vaidinimu „Genovaitės“.  
Lošime dalyvavo geriausi  
Rygos artistai vadovaujant p.  
L. Jakavičiui.

**Už 5 kapeikas.** Dvinske,  
duonkepio Barkovskio darbi-  
ninkas nušovė vyriausiąjį  
duonkepį už tai, kad jis atsi-  
sakė pridėti jam prie algos  
5 kapeikas.

(„Rygos Naujienos“.)

**Iš Škotijos Lietuvių.**

**Drongan.** Šitame mieste-  
lyje yra 10 lietuviškų šeimų,  
o pavienių bus apie 26  
ypatos. Visi dirba anglių ka-  
syklose. Darbo sąlygos visai  
blogos: anglies svėrimo pri-  
žiūrėtojų (džiustmonų) nėra,  
pastatytas vien nuo kompani-  
jos, kuris elgiasi kaip jam pa-  
tinka be jokios kontrolės. Už-  
darbiai nevienodi: vieni uždir-  
ba 6 š., kiti 5 š., o kartais dar  
mažiau,— užtenka 4, 3 š. į die-  
ną.

Nežiurint į tokį skurdą,  
darbininkai nei nesirupina  
prašalint. Girtuoklystė, ka-  
rybiavimas, tai paprastas su-  
batos ir nedėlios darbas. Vi-  
soki bliuznijimai, peštynės,  
tai paprastas apsiereškimas;  
nei už blogą tas nelaikoma,—  
toks jau išgyvenęs paprotys.

Visi, kaip jie patį sakosi,  
esą katalikai, visi garbina  
Dievą, visi eina į bažnyčią,  
klauso šv. mišių ir pamokslų,  
visi neapkenčia bedievių, ne-  
skaito darbininkų knygų  
ir laikraščių. Tiesa į vieną  
stubą pareina „Vien. Liet.“ iš  
Amerikos.

Toks tai Drongano mieste-  
lio lietuvių gyvenimas.

*Kumo Bernas.*

**Glasgow.** 24 d. balandžio  
Glasgowe buvo parengtos pra-  
kalbos. Kalbėjo drg. J.  
Adomavičius. Kalbetojas la-  
bai aiškiai ir gyvai, privezda-  
mas iš pačio gyvenimo faktus,  
nurodė dabartinį darbininkų  
padėjimą. Turinys kalbos  
buvo gana platus: išaiškino,  
koki turi but santykiai tarp  
socialistų ir darbininkų, nuro-  
dė klaidingumą supratimo,  
kad prie socialistų negalima  
priklausyt tik dėlto, kad jie  
esą bedieviai. Galop buvo  
nurodyta, kad kapitalistai ge-  
ruoju nieko neduoda, kad juos  
tik prispyrus galima išgauti  
ką nors, o kad prispirti kapi-  
talistą, kad atsilaukiyti prieš  
jį, reikalinga darbininkams  
organizacija, vienybė; todėl  
ragino stoti į sąjungas, švies-  
tis.

Prakalbos paliko malonų  
įspūdį. Publikos susirinko  
nemažai. Agitacijos fondui  
surinkta 9 š. 10½ p.

(„Rankpelnis“.)

**Glasgow.** *Pirmoji gegu-  
žio* čia buvo apvaikščiota tuk-  
stantinės minios, kurioje da-  
lyvavo dauguma ir lietuvių.  
Susivieniję įvairių tautų dar-  
bininkai miesto centraliniame  
sode „Glasgow Green“ padarė  
vieną platformą su užrašu  
„International“, nuo kurios  
oratoriai pasakė kalbas angli-  
škai, lietuviškai, žydiškai, ita-  
liškai, latviškai ir vokiškai.  
Lietuvių S.S. Didž. Britanijos  
pakvietė kalbėt p. J. Adoma-  
vičių, neseniai pribuvęs iš Bel-  
gijos. Be socialistų, apvaikš-  
čiojime dalyvavo daugelis  
įvairių profesionalinių unijų.  
Kiek patėmijau ant daugū-  
mos vėliavų buvo užrašyti  
reikalavimai 8-nių valandų  
darbo dienos.

*A. Kriaučiūnas.*

## IŠ AMERIKOS

**Kriukvabalių epidemi-  
ja,** nauja amerikonių liga jau  
pasirodė Virginijos valstijoje.  
Newport'o miestelyje pasimirė  
jaja 15 metų vaikas James  
Sheppard.

**Įdomus apsiereškimas.**  
East Palestine, Ohio, tula Mrs.  
Eikert miega jau antra savai-  
tė, ir jokių budu neprizadina-  
ma. Pirmiausia ji 45 paras ne-  
galėjusi nei bluosto sudėt.  
Daktarai tvirtina, kad tai yra  
vienas iš retų apsiereškimų be-  
protystės.

**Uždraudė slaptas draugi-  
jas.** Bridgeport, Conn. aug-  
štesnių mokyklų taryba nuta-  
rė persekioti slaptas studen-  
tų draugijas. Priežastį davė  
neseniai buvęs atsitikimas, kad  
„išvenčiant“ studentę Miss  
Clark į „Alpha Alpha Drau-  
giją“, žiauriose apeigose labai

sužeidė minėtą merginą.

### Ruzveltizmo pavojus.

Politikos ir aplamai vadovau-  
jančios visuomenės srityje nie-  
kas dabar taip amerikonių ne-  
interesuoja, kaip buvęs pre-  
zidentas, T. Ruzveltas. Euro-  
poj jį visur patiko, kaip paei-  
nantį iš karalių giminės. Euro-  
poje drąsiai spėja, kad Ruz-  
veltas, jei tik panorės, galės  
vėl pasilikti prezidentu. Ame-  
rikos gi laikraščiai pasidalino  
į du abazu: vieni laukia Ruz-  
velto su išskėstomis rankomis;  
jie tvirtina, kad čionykštis  
republikonizmas puola, ir kad  
sulaikyti kapitalizmo sistemos  
ištvirkimą, reikia geležinės  
rankos vieno tokios energijos  
žmogaus, kaip Ruzveltas. Kiti  
gi laikraščiai nuogastauja,  
kad ruzveltizmas jau pertoli-  
nėjo, ir kad Ruzvelto įdievi-  
nimas grumoją Amerikos tau-  
tai išgriovimu demokratijos;  
jie tvirtina, kad taip einant,  
Amerika veikia pavirs į mo-  
narchiją.

**Iš socialdemokratinės  
valdžios.** Milwaukee mies-  
to socialdemokratų valdžia,  
vedama mayoro Seidel vėl ža-  
da drąsų žingsnį pirmyn. Ke-  
tinama paimti atliekamas prie-  
miesčių žemes ir perduoti mie-  
stui, kuris savo vardu užves  
real estate pramonę ir tas žė-  
mes pardavinės norintiems  
fabrikus statyti. Fabrikus  
statyt leis su tokia išlyga, kad  
jie stovės maždaug vienoje ei-  
lėje, o ne išmėtyti po miestą.  
Iš abie pusių fabrikų bus įtai-  
syti keliai vežiojimui išdarbių.  
Gyvenami namai turės but ats-  
tu 1000 pedų nuo fabrikų.  
Be to žada miesto blokus pa-  
didinti, o tarpuosna įtaisyti  
bulvarus arba sodus su augan-  
čiais medžiais. Tam tikslui  
reikės pinigų, todėl sumanyta  
yra išleisti miesto paskolės  
bonds'us. Jei kartais kokie  
kapitalistiški bankai užsima-  
nytų šitų bonds'ų nepirkt, tai  
yra boikotuot socialdemokra-  
tų sumanimą, tokiam atvejy  
žada išpirkti juos turtingesnės  
Amerikos darbo unijos.

### Atrado daktarų fabriką.

Chicagoj, Ill. susekta netikrų  
daktarystės diplomų dirbtu-  
vė ir areštuoti trys daktarai:  
A. Chittiek, N. Bourque ir J.  
Barnes, kurie už \$40 išduoda-  
vo kuogeriausius daktarystės  
diplomus varde Crescent Me-  
dical ir Chicago Medical uni-  
versitetų. Jie diplomus išsiun-  
tinėdavo net per pačią!

**Halley'o kometa** jau ma-  
toma įvairiose Amerikos vie-  
tose, iš ryto. Astronomijos  
prof. Mitchell, Columbia uni-  
versiteto, išjuokė žmonių bai-  
dymąsi, buk ši kometa dabar  
žemę papurtysiant. Tačiau  
ant Atlantičio vandenyno šia-  
nedėl per kelis sykus buvo  
jausta kometos įtekmė ant te-  
legrafo vielų; tankiai girdisi  
nepaprastas: klik! klik! klik!  
Laivai ant jurių naktimis mato  
iš oro krintant daugybę mete-  
orų, ar kaip žmonės sako: „le-  
kia žvaigždės“.

**Lenkų kongresas.** Nuo  
gegužio 11-tos pradėdant  
Vašingtone atsibuvo pirmasis  
Amerikos lenkų kongresas,  
kurian suvažiavo daugybė  
lenkų, netik iš Amerikos bet  
ir iš Europos. Podraug tapo

atidengta karžygių Kosciuškos  
ir Pulaskio paminklai. Tar-  
pe amerikonių svečių, buvo ir  
prezidentas Taftas, Kosciuš-  
kos paminklą atidarant. Dau-  
gybėje telegramų iš Europos  
rasta viena ir nuo ex-prezi-  
dento Ruzvelto. Lenkai šiuo-  
mi kongresu viliasi daug save  
pakelsią visos Europos ir  
Amerikos akyse, neskaitant  
jau artėsių susipratimų savų-  
jų tarpe. Surengimas kon-  
greso lėšiaavo lenkams \$50.000.  
„Daili tai suma—sako Kurjer  
Polski,—bet už tai lenkų var-  
das pakils ant 100 proc.“

## TARP AMERIKOS LIETUVIU.

**Brooklyn, N. Y.** Vieti-  
niai lietuviai neteko savo ko-  
lonijoje vienos darbščios ir  
pavyzdingos lietuvių, tai Pa-  
lionės Stankevičienės, kuri ge-  
gužio 5 d. St. Mary ligonbuty-  
je pasimirė. Velionė Stanke-  
vičienė ir jos vyras Petras  
Stankevičius, buvo senai jau  
žinomi, kaip pirmieji ir li-  
berališkų žmonių šeimyna.  
Tautos reikaluose visuomet  
abudu veikliai dalyvavo ir kur-  
tik reikė, šelpė viešus reika-  
lus pinigais. Todėl dagirdusi  
Brooklyno visuomenė apie  
Stankevičienės mirtį labai ta-  
po sujudinta. Velionė Stan-  
kevičienė buvo viena iš tokių  
moteriškių, kurios nenuėina  
kokių siauru partijų ar pažiū-  
rų taku. Budama iš persitiki-  
rinimų laisvamanė, priklausė  
ir Lietuvių Socialistų Sąjon-  
gon. Tankiausiai buna, kad  
LSS. nariai gana siaurai užsi-  
daro nuo visų kitokių srovių,  
ypač ima šilinties nuo tautos  
reikalų. Ne taip darė a. a.  
Stankevičienė. Žinodama, kad  
tautiškoje vienybėje yra kiek-  
vienos tautos žmonių spēka  
žengimui pirmyn, ji priklausė  
ir į Susivienijimą Lietuvių A-  
merikoje, buvo net vietinės  
kuopos išdininke. Apšvietos  
reikalai velionei taip gi rupė-  
jo—priklausė į Tėv. Myl. Dr-  
tę. Dailė: ir scenos sritis ypač  
velionės buvo mylima: per ke-  
letą metų ji dalyvavo įvai-  
riuose lietuvių teatruose, kai-  
po aktorka; paskutiniu laiku  
East New Yorko priemiestyje,  
kur velionė su savo vyru nuo-  
savam name gyveno—nors ne-  
daug čia lietuvių esant, p. Ere-  
mino triusu susitvėrė choras  
„Daina“. Velionė buvo iš  
pirmųjų jo giesmininkių, ir da-  
tik pora savaičių prieš mirtį  
lankė dainavimo lekcijas; su-  
sitvėrus chorui ji pasakė: „aš  
čion dainuosiu iki gyvuos šitas  
choras ir iki aš gyva busiu!“  
Ant nelaimės, nebeilgai prisie-  
ėjo velionei prie jos mylimų  
dainų dalyvaut. . .

A. a. Stankevičienė jau ir  
pirmiausia neįgalavo. Manoma,  
kad ji labai buvo įvargus  
jau nuo keleto metų visuome-  
nės darbuose bedirbdama.  
Daug ji triuso pakėlė iki var-  
gais—negalais užsimezgė Lietu-  
vių Moterų Progresiviškas Su-  
sivienijimas, kurio kuopelė da-  
ir dabar Brooklyne egzistuoja,  
ir velionė kiek įgalėdama triu-  
sėsi, kad tik tarp moterų dar-  
buoties, kad tik daugiau savo  
vientaučių prie to judėjimo  
suzadins: rengdavo paskaitas,

tvirtino kuopos reikalus.

Abelnai velionė neapleisda-  
vo jokių svarbesnių viešų susi-  
rinkimų ar prakalbų, ir kur-  
tik matė reikiant prisidedavo  
su darbu: dainavimais, dekla-  
macijomis, etc. Be to Stanke-  
vičių namai buvo atviri visi-  
siems įžymesniems lietuviams,  
kaip vietiniams, taip ir sve-  
čiams. Stankevičieni ir jo ve-  
lionei moterei ypač rupėjo su-  
artinti lietuvius išėivius savo  
tarpe, suvesti į pažintį, kad  
paskui pasidarytų didesnės  
spėkos ant lietuviškos dirvos.  
Čia viešėjo mūsų dainininkas  
Petrauskas, čia buvo tankum  
svečiu Grigaitis, ir visi kiti lie-  
tuvių inteligentai, kurie ar il-  
giau ar trumpiau Brooklyne  
apsistodavo. Suprantama, kad  
tokis įtemptas triusas visuome-  
nės darbuose, ruošia apie na-  
mus, ir ant geležinės sveikatos  
turi sunkiai atsiliepti. Todėl  
gal nebus suklysta, jei pasa-  
kysim, kad velionė Stankevi-  
čienė paskubino savo gyveni-  
mo valandas ant daugelio me-  
tų. . . pasimirė pačiamė rodo  
sveikatos žydėjime, turėdama  
vos 31 metus amžio!

Kaip velionė save sunkino  
visuomenės darbais, taip fata-  
liškai sunkią sutiko ir mirtį.  
Minėjome, kad pasimirė ly-  
gonbutyje. Už kokios savaitės  
prieš mirtį pradėjo jausties aš-  
trų skaudėjimą viduriuose ir  
pasiryžo duoties operacijai.  
Išvažiuodama ligonbutin ir at-  
sisveikindama su vaikučiais  
(berniukas Gasis ir mergytė  
Milda) tarsi nujautė, kad ne-  
begrįš į namus, labai nusiminė  
ir apsiverkė. Ligonbutyje dak-  
tarai apmarino ir perpjovė,  
viduriuose darė operaciją. Po  
keleto dienų ligonė emė eit  
sunkyn. Pasirodė, kad dakta-  
rai darė operaciją visai ne ten,  
kur reikė. . . Bepjaustydami  
viduriuos mat palietė prisir-  
pusį kitą skaudulį, butent  
appendicitis srityje. Skaudu-  
lis išsiliejo ir užnuodijo krau-  
ją. Kada daktarai pažino sa-  
vo klaidą, jau buvo pervėlu.  
Sumanė naujai atidaryt vidu-  
rius, bet dėl silpnumo ligo-  
nės nebegalėjo jos apmarint,  
todėl vėl pjovė jai matant.  
Koks buvo velionės skausmas  
galima suprast jau iš to, kad  
pradėjo jai kraujas sunkties  
per pirštų panages! Po tokio  
supjaustymo velionė jau neu-  
ilgo kankynėse pasimirė. . .

Visų organizacijų kuopos,  
kuriose velionė prigulėjo, ir  
šiaip Brooklyno pirmieviai  
lankėsi šermenyse ir palydėjo  
į krematoriją. Ant grabo bu-  
vo sudėta apie 8 gyvų gėlių  
vainikus su įvairiais parašais,  
ir daugybė bukietų. Choras  
„Daina“ uždėjo ant savo są-  
narės grabo puikią gėlių lyrą.  
Vien tik vainikams prisiejo  
speciališką karietą paimti.  
Apart nuvažiavusių kremato-  
rijon lydėtojų tramvajais, va-  
žiavo pilnos 28 karietos. Ve-  
lionės laidojimo patarnavimus  
atliko vietinis graborius, P.  
Butkus. Namie išlydžiant prie  
grabu keletas pasakė kalbas,  
taip jau ir krematorijos kop-  
lyčioj sakė kalbas: J. O. Sir-  
vydas, J. Sukys, A. Baranaus-  
kas, J. Perkunas, A. Purvis ir  
J. Stankus. Paskui „Dainos“  
choras pagiedojo gėlauną gies-  
mę ir vargonams liudną ant-  
grabinę melodiją užgrainus,

velionė su grabu įvežta į lai-  
dojimo ruimą, iš kur su visu  
grabu gražiai įslinko į sienoje  
įtaisytą deginimo skylę, ir iš  
ten jau per keletą valandų jos  
palaikai pavirto į amžinasties  
pelenėlius. Minia lydėtojų at-  
sisveikinę mintyje su velione,  
grįžo namon. . .

Da žodis apie krematoriją,  
Lietuviai iš senų prietarų da-  
baidosi duoti deginimui lavo-  
nus. Bet kad jie matytų, kaip  
ten gražiai ir iškilmingai atlie-  
kamos apeigos, tai veikia pa-  
liautų davė savo brangių ypa-  
tų kunus kirmelėms ir žemės  
nuodams. Sudeginimas vos te-  
lėšiuoja \$25, daug pigiau, negu  
pirkimas gabalo žemės. Po 24  
valandų laiko giminės gali savo  
mylimų ypatų pelenėlius atsi-  
imti atgal, jei nori pas save  
laikyt, primokeję \$1 už gražų  
sudinėlį duodamą iš ten. Jei-  
gu nori ten laikyt, tai yra sie-  
nose ištaisyti langeliai nuo \$10  
iki \$150 už vietą. Ten gali  
įdėt fotografijas ir visuomet  
atsilankydami matyt savo my-  
limuosius.

*Palydovas.*

**Maspeth, L. I.** Per velio-  
nes Stankevičienės šermenis,  
susiję keletas velionės sadrau-  
gų pas P. Palubinską, ir pasi-  
kalbėję apie velionės darbštū-  
mą, nutarėm nors kuo—nors tą  
dieną atžymėti, tai gi sudėjom  
\$4.55 aukų. Buvo dar p. V. P.  
Kriaučiūno surinktų pinigų  
Max Rosin šapoje \$2.10 (pats  
Rosin dave 50 c., likusi smul-  
kesniais \$1.60). Sudėjus tą su-  
mą \$6.65, perduodame „V.L.“  
redakcijon, prašydami pasių-  
sti Uršulės Zakoniutės gynimo  
komitetui (vardai kitoj vie-  
toj. Rd.).

*J. M. Bučinskas.*

**Kunigų permaina.** „Sau-  
le“ atsižinojusi, kad šie žino-  
mi kunigai tapsią perkilnoti:  
Kun. Milukas iš Philadelphios  
į New Philadelphiją, jo vieton  
jau išvažiuojąs kun. Abromai-  
tis iš Mahanojaus, o Mahano-  
jun ateisias iš Girardvillės  
kun. Pautienius. Girardvillėn  
kelia kun. Dargį iš New Phi-  
ladelphios.

**Cambridge, Mass.** Liet.  
Sunų Dr-stė susirinkime nu-  
tarė paskirti iš išdo \$10 gel-  
bėjimui nelaimingos Uršulės  
Zakoniutės nuo deportavimo  
Rusijon. Be to, kad sužadinti  
kitas draugystes ir visuome-  
nė prie to svarbaus reikalo,  
nutarta ant 22 gegužio sureng-  
ti viešas prakalbas, salėje ant  
7 Burleigh st. Kalbėt užkvies-  
ta Bagočius, Antonov ir Mi-  
chelson, taip gi Birutės Kanki-  
lių choras. Reiktų, o reiktų  
išbudint vietinės draugystės,  
nes dabar tesidarbuoja Liet.  
S. Dr. ir LSS. kuopa. Kitos  
dvi: šv. Jono ir šv. Juozapo  
dr-tės tebemiega. Paskutinę  
kun. Krasnickis ypač laiko  
skvernu pridengęs, kad koks  
„negeras“ vėjas iš miego nepa-  
žadintų.

*S. A. Laputis.*

**New Canaan, Conn.** Nese-  
nai iš Lietuvos atvažiavo mer-  
gaitė Katarina Mikalauckiūtė.  
Ji pasigrožėjo tulam A. Ziep-  
ciariui ir šis nieko nelaukda-  
mas emė meilinties, tikėdamos,  
kad „bus jo“, nes abu iš vie-  
nos apylinkės. Bet mergina su-  
sidraugavo su Tamu Nova-



dvorskiu. Pereitą savaitę jie dar išėjo pasivaikščioty, tuomet tarpu degdamas pavydų Ziepcarius užpuolė ir emė peiliu badyt. Paskui tapo areštuotas, ir teismo pasmerktas mėnesiui kalėjimui, \$7 bausmės ir lėšos. Be to dar ir darbo neteko.

Darbai čia eina neblogiau siai.

#### Tėmytojas.

**Kensington, Ill.** Gegužio 1 d., paminėjimui darbininkų šventės vietinė LSS. kuopa išvien su Gedemino draugyste surengė viešas prakalbas. Kalbėtojus parkviesta iš Chicago: Sidiškį, Jančevskį ir Sederevičių, o nuo Ged. dr. stės kalbėjo p. Kvedaras, kuris pirmiausiai išėjęs ant pagrindų plačiai nurodė, kad darbininkų šventė kilo vaisiumi iš kovos su kapitalizmu, kaip vienybės ženklas. Antras kalbėtojas Sidiškis privedė Rusijoj politiską nelaisvę, kur draudžiama nekaltos gegužinės, paskui išvedė, kad socialistai yra kilę iš tų pačių darbininkų, norinčių lygybės ir teisybės. Po tam p. n. Kenstavičienė gražiai padeklamavo, o po jos kalbėjo Jančevskis apie sąjūdumą pirmievių organizacijų, o ypač LSS. Sederevičius kalbėjo iš civilinės istorijos. Kalbos publikai patiko. Kuopon įsirašė 11 naujų narių. — Čia LSS. kuopa dikčiai darbuojasi. Turi savo knygną ir dalina publikai skaityt knygas.

#### V. S-las.

**Du Bois, Pa.** Čia lietuvių yra nebemaža, ir susipratusių pusėtinai. Tik gaila, kad yra dar gana ir rėksnių, kurie susirinkimuose, jei kas ką gero ir sumano, tai anie užrėkia, taip kad kitas žmogus paskui pamiršta ir ką gero turėjo pasakyti.

Kaip jau žino skaitytojai, čia turime lietuvišką knygną, kurio padidimui draugystės sutarė duoti po dalį pinigų. Dvi draugystės: šv. Jurgio ir Liet. Neprig. Klubas atidavė, S. S. J. dr. stė—didžiausioji, visai atsisakė, išniekindama knygnę. Gėda! Dirbant iš vien čia galima daug kas nuveikt, nes imant ir aplinkinius čia susidaro burelis į 500 lietuvių. Bet dubiočiai miega, kaip užhyponotizuoti. Vien kuo mes galim pasigėrėt, tai didele nuosave sale, kurioje galima įtaisyti geras teatrui pagrindės. Buvo jau visos trys organizacijos net pavedę L. N. Klubui tą dalį apuprinti, bet rėksniai paskui vėl nūrėkė, kad nereikią. Anot priežodžio: nei pats kaulo grauzia, nei kitam leidžia. Pažangiausi čia organizacija, tai minėtas klubas, kuris ačiu pasidaravimui J. B. Mikelionies, įsteigė gražų knygnę.

#### Susirinkime buvęs.

#### New Britain, Conn.

(Nuo mūsų korespondento.)

Gegužio 10 d. čia buvo didelis apvaikščiėjimas šimtmetinių sukaktivių gimimo garsaus amerikono filantropo (žmogamilio) ir lingvisto Elihu Burrit. Pirm negu sakysiu ką apie patį apvaikščiėjimą, noriu trumpai supažindinti skaitytojus su jubiliumu, ku-

rio gyvenimas gana pavyzdingas. Elihu Burrit gimė New Britain, Conn. 1810 metuose. Buvo sunus vargingo kurpiaus. mokinosi kalvystės; dar 15 budams, kalvėje mokėsi kalbos latinų, francuzų, graikų, etc. Budamas trisdešimts metų jau mokėjo 50 kalbų. 1837 met. išvažiavo Europon, ten ilgai užsiėmė kalbų tyrinėjimu. Toliaus užsiindinėjo literatiškais darbais, redė laikraščius, kuriuose skelbė sątaiką (buvo didelis priešininkas karių), pasekmingai kovojo priešais brangumą už įvežimą siuntinių iš kitų kraštų, suorganizavo pirmą tarptautinį sątaikos kongre-ą Haagoje. Žodžiu sakant buvo žmogus, kuris mylėjo visus žmones ir dirbo gerai dėl visų. Pagrįžęs iš Europos į savo gimtinę New Britaine pasimirė 6 kovo 1879 m. Todėl augščiaus minėtoje parodoje ir dalyvavo visos tautos, kokios tik randasi New Britaine.

Visa paroda susidėjo iš kokių 9000 ypatų; važiavo apie 26 floatų, kiekvienas buvo muzikos lydimas, įvairių spalvų vėliavos plavėsavu; miestas buvo išdėstytas taip, kad dainieks neatmena, kad būtų taip buvę. Kiekviena tauta kiek galėdama stengėsi pasipuoti (ypatingai vežimus), kad atkreipt ant savo tautybės žiurovus. Bet abelnai visų, kiek galint, pritaikyta taip, kaip jubiliatas gyvu budamas geidė, tai yra: Šalin karės! Parodoj matėsi vokiečių vežimas, ant kurio sėdėjo drauge afrikonas europietis, etc., laikydami parašus: „Dievas davė žemę, kad gyvent ant jos vienybėj“. High School vežimas rodė dievaitę Minervą, kuri savo ginklus po kojų susikrovus, tarytum kalbė: gana tarptautiskos neapykantos! Čia vėl važiuoja jaunų krikščionių draugijos vežimas; tarp daugumos vėliavųgi plavėsuoja ir lietuviška, su parašu, „Lithuanian“. Daug, daug įspudžių galima buvo matyt.

Dabar paminėsiu ir lietuvius. Lietuviai neatsiliko nuo dalyvavimo. Lietuvių ir gi buvo vežimas (float) parėdėtas; augščiai sėdėjo Lietuvos kunigaikštis Vytautas, (juombut laimė turėjo, p. M. Petruskevičius). Žemiaus sėdėjo 4 merginos, kurios tai perstatė lietuvaite, ten toli už jurių. Vežimas buvo lydimas dideles kapelijos iš Hartfordo. Toliaus, tarp 2-jų amerikoniškų vėliavų plavėsavu daili Susivienijimo Liet. Amer. vėliava (kuria turbut p. Skritulskas parupino); paskui traukė burelis daugias kaip iš 400 sušidėjęs lietuvių, nežiurint nors buvo pavargę, nes vakarykščiai katik užbaigė fėrus. Ejo to neatšizūrėdami, visi iš vien, kas verčia New Britaine lietuvius pagirt už vienybę. Tegul man bus leista patėmijimas padaryt mūsų parodos rengėjui p. M. Čeponiui. Nuo to laiko kada lietuvių pasigarsino, jo gei prisideda prie šios tarp tautiskos parodos, pirmasėdžiu pasirašydavo koks tai Chapman. Aš vis mįslėjau, kam čia šitas čigonas lietuvių tarpe pasirašo, kaip pirmininkas (Chairman). Bet kaip nu-

stebau, kada išvidau jog juombut yra mūsų gerai žinomas vientautis, p. M. Čeponis! Man įstabu, kodėl negalima savo pavardės paduot lietuviški. Toliaus stambi klaida padaryta, kad nepamokinta mergaičių (kurios atstovavo lietuvaite), kaip plaukus laikyt ant galvos; juk jos bene visos čia gimę, todėl ir nežino kaip ten toli už jurių marių sesės lietuvaite nešioja: „ant gelsvų kasų rutų vainikėlių“. Dabartės gi vietoje rutų vainikėlio dėvėjo po puodą, šiolai kinės taip baurius mados, lik tartum po pusę mušmelionės...

## Vietinės žinios.

— Liet. Apšv. Dr. stė prašo mus pranešti, kad dėlei žalgirinio apvaikščiėjimo jos susirinkimas tampa perkeltas ant 26 d. gegužio.

— Ateinančią subatą, tai yra 21 d. gegužio, Brooklyne-Williamsburge, atsibus Žalgirio jubilėjaus apvaikščiėjimas, kuriame visi vietiniai ir apylinkės lietuvių privalo kuo skaitlingiausiai dalyvaut, nes kalbės Dr. J. Šliupas, kuris Brooklyne visuomet sutraukia daug publikos ir palieka gerą įspudį. Taipgi kalbės p. J. Perkunas. Prasidės po 7-tos vakare, Taut. Namu saleje.

22 d. gegužio, 1 val. po pietų atsibus tokie-pat apvaikščiėjimai New Yorke, Dispenser Hall, 403 W. 36 gat. 9-ta ave. Kalbės p. p. Fr. Živatkauskas ir J. Perkunas.

22 d. geg.—Maspeth, L. I. kampas Rensin Place ir Hull ave., parapijinė salej. Prasidės 3 val. po pietų. Kalbės p. p. J. V. Liutkauskas ir Fr. Živatkauskas.

23 d. geg.—So. Brooklyne p. J. Nawa svetainėje, 708 3-rd. ave. (tarpe 22-ros ir 23-čios gat.), nuo 7 vakare. Kalbės p. p. J. Saltis, J. V. Liutkauskas ir J. Sukys.

24 d. geg.—Jersey City, N. J. po No. 461 Henderson str. nuo 7 vakare. Kalbės p. p. J. Sukys ir J. V. Liutkauskas.

## Laiškai in Redakciją.

### Gerbiamoji Redakcija!

Žvelgiant į paskutiniuosius vaidus mūsų draugijose, o ypač pasirodžiusius „Vien.“ Liet.“ ypatiskus besikandžiojimus tarpe narių „Draugystėje Lietuvių Apšvietos“ Brooklyne, labai darosi nesmagu tuom labiau, kad rašantieji į laikraštį savo nurodymus bei argumentus, taip supainioja, kad iš jų visų sunku bespėti kieno teisybė. Man rodos, kad tokiame atvejyje, nevilkinant laiko, neužimant vietos laikraštijoj, ir neerzinant nepjudant visuomenės, praktiskiausia būtų pasielgti sulgy demokratinių įstatymų, butent susiginčijusioms pusėms išsirinkti trečiųjų teisimą iš vietinių narių, arba geriausiai—ne narių, ir pristatant visus faktus, pa- (Žiur. ant 6 pusl.)

## Latinu kalbos likimas.

Latinų kalba pirmųjų-pirmiausiai pasirodė literaturoje, kaip rašomoji ir pašnekos kalba, Latium klonyje, apie trečią metašimtį prieš Kristų. Narsios ir pasaulį užkariaujančios Romos kareivių tytveikos veikiai išnešiojo romėnišką arba latinišką kalbą ir savo kultūrą į tolimuosius kraštus, taip kad dešimtmečiams lekiant latinų kalba įsibriovė kiekvienon nugalėton šalin ir užėmė pavergtųjų tautų motinišką kalbą, ar bent didelę dalį jų išstumė latiniški dialektai. Iš to pačina, kad dabar latinų kalbos įtekme ir vardakilių šaknis randama veik visose Europos kalbose. Todėl tai visos tokios kalbos, kaip va: itališka, ispaniška, portugališka ir franciška, kaip normanų taip ir provençalų tarmėse, vadinasi romėniškaisiais liežuviais. Net ir valakiškoji, tai yra Romanijos ar Rumiujos kalba, kurioje latinizmų apščiai randasi, da iki nesenam laikui skaitoma buvo prie romėniškųjų kalbų.

M. Littre šiaip apie latinišką kalbą nulemia: „Latinų kalba davusi pradžią daugeliui kitų šnektų, pati jau miršta; daug jos persikeitė, pabaigoje imperijos ir po atvykimui barbarų; laikuose Gregoriaus iš Tours latiniškosios kalbos stilius jau toli buvo atsimainęs nuo senovinio tyrumo tarmės Livy. Ji miršta umai, nebedavusi sau atsinaujint, taip kad dabar likusios antraeilės romėniškosios kalbos jau nebegalimos skaityt už latiniškosios šnekos metamorfozą (išvirtimą) ar išsiplėtimą. Mēs nebeturim teisės sakyti, kad latinų kalba tęsiasi naujuosiuose romėniškuose liežuviuose; ji jau numirė savęs neišvysčiusi; tiesa, kad ji paliko vaikus ir paveldinius“.

Latinų kalba paliovė buti kalbamuoju liežuviu apie 580 po Kristaus, nors da pasiliko abelnsios literatūros organu iki pirmajai pusei XVII metašimčio, tai yra iki dvyliktam metašimčiui po sugriuvimo Romos imperijos. Paskutinis didelis filosofas, kuris buvo įpratęs išimtinai rašyti savo veikalus latinų kalboje, buvo tai Leibnitz'as (1646–1716). Aštuonioliktame metašimtyj mēs da randame latinų kalbą vartojamą mokslo ir filosofijos veikaluose, o dar 1760 m. garsus švedų botanikas Linnaeus išleido savo garsingą augalų vardyną latinų kalba. Pagaliaus da Agassiz'as gimęs 1807 m., pirmutinį savo tverinį parašė latiniškoje kalboje. Abelnai latinų kalba da buvo taip jau vartojama diplomatijoje, arba formaliskuose susinėsimuose tarpe tautų, iki 17-am metašimčiui. Bet jau 1825 m. pirmą sykį Vengrijos seimas išmetė latinų kalbą iš savo kalbų ir dokumentų, bei pakeitė ją savo prigimtąja tautos kalba, madžariška. Tai buvo prie ciesaorius Juozapo II., kuris veltui stengėsi, vieton latiniškosios atimesti savo šalei vokiškąją, kaip oficiališką kalbą.

Dabar gi yra visuotinai priimta, tarptautiniuose susinėsimuose, rašyti nuo vienos tautos į kitą tokią kalbą, iš kurios eina raštas; vienok ikiol da neišnykęs paprotis vartoti ir francų kalbą.

Latinų kalba buvo lengviausi. Taip va, tos kalbos, kurios nuo latiniškosios netoli atsisalino, yra geriausiai suprantamos. Pažymėtinas faktas, kad Dante'so veikalą „Dieviškoji Komedia“, pirmą didžiulį veikalą italų kalboj, da ir šiandien gali suprasti ir nemokyčiausis italas; tuom tarpu anglų rašytojo Chaucer'o, kuris tik šimtą metų atgal rašė anglų kalba, šiandien negalima suprasti be vertėjo ar tam tikro žodyno.

Bet niekas nebegelbsti tai kalbai, kuri nebeturi savo tautos! Šiandien, išimant tik kai kuriuos moksliskus terminus, imtus iš latiniškosios, ji nyksta, blanksta; tik katalikų bažnyčiose kunigai dar vartoja religiskose apeigose, iki palengvėl ir išten ji išeis, užleisdama vietą Esperanto liežuviui, arba kokiam kitam, kuris da yra gyvų tautų vartojamas. Milionus žmonių valdžiusi, kultūrą nešusi čielas gadyne, latiniškoji miršta be savo tautos.

Taip dedasi su kiekviena kalba, kuri savo tautos nebetenka...

#### Kregždunaitis.

— New York Telephone Co. įsteigė naują žurnalą „The Telephone Review“. Tai busias pašvestas specialiskai prie telefonų dirbančioms merginoms.

## Naujosios Zealandijos pažanga.

(Seka.)

**Krasos siuntiniai.** Kitas skaidrus pavyzdys nau-zealandiečių liberaliskai-demokratinės valdžios sumanumo—krasos siuntinių tvarka. Čia ryškiai žymisi, kaip doleris nulenkia galvą prieš liaudies interesus. Padėkim sau, šiaur-amerikiečių visur giriamoji valdžia da ir po šiai dienai nedrįso įvesti siuntinių krasos; išimant laiškų ir spaudos dalykus labai mažoje kiekybėje, visi kiti sunkesni dalykai Amerikoje pavesti vezioti privatinėms bendrovėms. Gerai pasakė buvęs generalinis krasų užveizda Wanamaker'is, kad amerikiečių kongresas senai jau būtų siuntinių krasą įvedęs, jeigu... jeigu jo (kongreso) ausis pasiklausytų liaudies balso, o ne keturių didžiausių Amerikos ekspreso bendrovių... Kodėl tad ekspreso bendrovės taip priešinasi įvedimui valstijinės siuntinių krasos? Aišku kodėl: kad laupyti ir laupyti iš amerikiečių liaudies milijonus dolerių. Štai ką kalba skaitlėnės. Laikraštis „La Follette's Weekly“, už šių metų sausio 8 d., pasako mums, kad Wells Fargo Express Company per 1909-tąjį metą, išmokėjusi išlaidas gavo pelno suvirš 86 nuošimčiais daugiau, negu jos turtas kelia ir akcionieriai pasidalino sau po 300 nuošimčių. American Express Company pelno savo akcionieriams iki 12 nuošimčių nuo akcijos, o Adams Express Company—iki 100 nuošimčių. Tulos mažesnės bendrovės ir gi kasmet išsidalina pelno nuo 200 iki 300 nuošimčių. Šitie milžinški pinigai negrįžta liaudžiai, bet privatiniam kapitalistams. O visuomenė turi ekspreso bendrovėms mokėti nei kieno nesuvaldomas augštas mokestis. Kitaip yra Naujojoje Zealandijoje. Tenai valstijinė siuntinių krasa teima tiek, kiek jos užsilaikymas reikalauja. Pavyzdin, tenai krasa priima visokius siuntinius, neviršijančius dvylikos svarų sunkumos, triju pėdų ilgumos ir trijų pėdų apvalumos—po šešis centus už svarą visoje Naujoje Zealandijoje ir po dvyliką centų už svarą į svetimus kraštus. Prof. Parsons, sulyginamas krasą Naujosios Zealandijos ir Šiaurinės Amerikos, štai kaip illiustruoja nelygybę: „Iš Naujosios Zealandijos veža 10-svarų siuntinį Londonan už 75 centus, o iš amerikinio Bostono už tokįpat siuntinį Londonan ima dolerį; tuomtarpu Londonas stovi nuo Nauj. Zealandijos 12,000 mylių atstumo, o nuo Bostono—tik 3,000 mylių. Rėškia amerikietis turi už tąpatį siuntinį Londonan mokėt kuone penkius sykius brangiau!“

Šitas užtektinai illiustruoja, kaip šiaur-amerikiečių jų bendrovės apiplėšia, o nau-zealandiečių valdžios žėli savo piliečių kišėnė.

**Krasos taupomieji bankai.** Prie krasų įvesti taupomieji bankai turi visuomenei didelę reikšmę, ypač milijonams fabrikuose dirbančių žmonių. Kuri tik valstija juos, tuos bankus, prie krasų įvedė, ten jie padarė didelį perversmą liaudies ekonomijoje. Darbininkas gali nueit sau į krasos ofisą ir kasnedel pasidėt ten savo suspuletojo triuso likučius, žinodamas, kad už jį skatikus valdžia užgvarantuoja, kad nėra pavojaus, kaip dabar su privatiniais bankais, atsibusti kokį dailų ar nedailų rytmetį, ir išgirsti, kad toks ir toks bankas nubankrutino ir jo mantelę nunešė. Prie šitų krasos bankų žmonės greitai įpranta taupyti savo skatikus ir plėtojasi pažymus darbštumas bei blaivumas.

Naujoji Zealandija krasos bankų sistemą įvedė pastebėtinan tobuluman. Ir tenai beveik nėra to piliečio, kuris neturėtų tai mažiau tai daugiau sutauptęs skatikų. Taupymas pasirodė galingu įrankiu net kovai su girtuoklybe, nes daugumas traukiami instinktyvisko jausmo turėti savo „mantą“, pradeda biskis po biskio delioti į krasos banką, taip kad savaitei praėjus žmogus tik ir mįslina, kad daugiau pasidėt bankon, ir palengvėl jis vis mažiau beskiria „pragerimui“, iki pagaliaus atranta nuo girtuoklystės visiškai.

Užsitikinimą krasos bankais pas nau-zealandiečius dailiai illiustruoja tas faktas, kad tenai žmonių taupumas kur-kas didesnis, negu, pvz., Šiaur. Amerikoje. Taip va, 1903 m. buvo apskaityta, kad bankuose sudėtų pinigų Naujojoje Zealandijoje išpuola ant kiekvieno piliečio po \$140, tuomtarpu Šiaur. Amerikoje,



kur šalis skaitosi turtingiausi, o nėra krasos bankų, teišpuola vos po \$110 ant žmogaus Aišku, kad privatiniai bankai įbaido visuomenę ir atstuma liaudį nuo išmintingos ekonomijos.

Laiminga ta liaudis, kuriai pavyksta įsteigti teisingą demokratinę valdžią!

(Da bus.)

V-tis.

## Rygos gub. kalejimo anketa.

(Užbaiga.)

Ant klausimų, kaip ilgai katras iš kalinių emė dalyvumą revoliucijos judėjime ir kaip ilgai dirbo partijoj—ankėtoje atsakyta, suprantama, labai neaiškiai, ir todėl jokio tikro išvedimo negalima padaryti. Vienok šiek galima suprasti:

13) *Dirbė partijoj, kaip aktyviški:* 82 žmonės.

14) *Prasimaitinę:* patį iš savo darbo—126; iš savo darbo ir prigulinių—10; iš prigulinių—5; iš savo darbo ir partijos—4; iš partijos—2; iš savo darbo, prigulinių ir partijos—3.

15) *Kiek kokių metų amžio:* 7 turi nuo 17–20 metų, 68—nuo 21–25 m., 27—nuo 26–30 m., 20—nuo 31–35 m., 12—nuo 36–40 m., 6—nuo 41–45 m., 5—nuo 46–50 m., 3—nuo 51–55 m., 2—nuo 56–60 m.

16) *Kaip ilgai sėdėjo ligi teismui:* iš viso sykių atsėdėję 202 metu ir du mėnesiu; abelnai kiekvienas—po 16½ mėn.; iš jų: 5 sėdėjo nuo 1–3 mėnesių, 19—nuo 4–9 mėn., 14—nuo 7–9 mėn., 21—nuo 10–12 mėn., 13—nuo 13–15 mėn., 20—nuo 16–18 mėn., 17—nuo 19–21 mėn., 11—nuo 22–24 mėn., 4—nuo 25–27 mėn., 14—nuo 28–30 mėn., 5—nuo 31 mėn. ir 4—po 36 mėn.

17) *Kokio teismo teisti:* laukų karo teismo—2; liglaikinio karo teismo—104; apskričio karo teismo—16; palatos—3; apskrities teismo—25 žmonės.

18) *Kokią bausmę gavo:* katorgą—135; ištrėmimą ant viso amžio į Siberiją—11; kalėjimą—4 žmonės.

19) *Arėštavimo priežastis:* išdavimas—97 atsitikimai, nuožvalga—26, nežinomos—27.

20) *Kiek sykių ir kokio teismo teisti:* laukų karo teismo—po 1 syki 104; po 2 sykiu 3; po 3 sykius 1; apskrities karo teismo—po 1 syki 18; palatos—po 1 syki 7; apskrities teismo—po 1 syki 26; po 2 sykiu 3; po 4 sykius 1; po 5 sykius 1; 7 sykius 1 žmogus.

21) *Kaip didelė bausmė:* katorgon iš viso nuteisti 133 (du neatžymėjo laiko); iš 135 nuteistų į katorgą gavę iš viso sykiu—1022 metu ir 6 mėnesius; abelnai imant kiekvienas—po 8 metus ir 4 mėn.—iš jų: po 2 metu ir 8 mėn.—6; po 4 metus—40; po 4 metus ir 6 mėn.—1; po 5 metus ir 4 mėn.—1; 6 metus—26; 7 metus—2; 8 metus—5; 10 m.—6; 12 m.—1; 13 m. 4 mėn.—1; 15 m.—15; 15 m. 8 mėn.—1; 20 m.—13; 21 m.—1; amžinon katorgon—11; 14 nuteistųjų į katorgą buvo paskirta mirties bausmė; iš jų—7 pakeista į amžiną katorgą; 2—15 m. katorgos; 1—10 m. katorgos ir 1—20 m. katorgos, ką vietinė gubernijos valdyba pakeitė ant 25 metų kalėjimo. Be to nuteistiesiems katorgon dar priskirta atbuti rotosna po 3 metus 1; po 4 m.—1; kalėjimui—2 mėn 1; 1 m. ir 5 mėn. 1; 4 m. 3; ištrėmimas visam amžiui į Siberiją—11. kalėjimas—po 6 mėn. 1; 5 m. 1; 15 m. 1 (pakeista iš 10 m. katorgos); 25 m.—1 (pakeista iš 20 m. katorgos).

22) *Kiek sykių išbėgė:* iš kalėjimo—8 po 1 syki; iš baudos ekspedicijų—6 po 1 syki; iš valsčiaus namo—1 vieną syki; iš konvojo—1 vieną syki; iš policijos—2 po 2 sykiu ir 10—po 1 syki; iš administraviškų ištrėmimo vietų—3 po 1 syki. Iš viso bėgė 31 žmogus.

Menkulis.

— Šią sėradą Halley'o kometa pasieks arčiausiai susidurimą su žemės oru. Ji bus nuo 2.30 rymetyj matoma kuoaishiausiai. Dabar New Yorko augštųjų hotelių stogus pardavinėja po 50 c. ir daugiau už vietą, pašaliniam žiurovams, kurie nori da arčiau matyt įdomų padangių svečią. Nuo 18 gegužio pradės matyti ties vakarais. Tik baimijamos, kad mėnulio pilnatis šviesa biskį kliudys. Jau visą tą savaitę kometa New Yorke buvo matoma.

Maksim Gorkij.

## Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

(Užbaiga.)

Kaž—kur karitoriuje nupuolė bliudas, Jevsiejus krustelėjo ir atsiminęs, kad užmiršo išsiimti revolverį iš palito kišenės, pasikėlė.

— Saša griežia ant tavęs dantimis . . .

Jevsiejus akyse apraunkė piktas ir raudonas mėnulio kamuolis, apsuptas mėlso ruko debesiu, jam prisiminė baurus, visados paliepiantis balsas ir geltoni liesų rankų pirštai.

— Jis neateis čia?

— Nežinau . . . o ką?

Solovjovo veidas blizgėjo, jis, matomai, buvo iš kaž—ko užganėdintas, šaipėsi tankiau, negu paprastai, jo balse su puikybe drebėjo poniška malonė, ir tas viskas žadino Jevsiejuje pasibiaurėjimą.

Daužėsi, viena kitą užgaudamos, neramios mintys.

— Visi jūs niekšai . . . Melnikovo gaila . . . Reiškia, tas riebus nenorėjo pažiūti Jokubą . . . Dėl—ko?

— Tamsta matei Zarubiną?

— Kokį? — pakėlęs antakius, užklausė Solovjovas.

— Tamsta žinai, kokį . . . Jis ten, ligonbutyje gulėjo . . . tamsta jį matei . . .

— Taip, taip, taip . . . kaip gi! Mačiau . . .

— O kodėl tamsta nepasakei ten, pažįstas jį? — rusčiai užklausė Jevsiejus.

Senas šnipas pakėlė pliką galvą ir su nusistebėjimu, išjuokiančiai užklausė:

— Ka—aip?

Jevsiejus atkartoto klausimą, bet jau minkščiau. — Taj ne tavo dalykas, mano mielas, taip tu ir užsirašyk sau! Tavo kvailumėlio pasigailėdamas, pasakysiu tau, kad kvailiai mums nėra reikalingi, mes jų nepažįstame, nesuprantame, nežinome . . . Tas reikia tau atminti dabar, ir visados ir per visą amžių . . . Suprask ir priišk savo liežuvį . . .

Mažos Solovjovo akutės blizgėjo šaltai, tarsi du sidabriniai pinigėliai ir balsas skambėjo piktai ir skaudžiai. Šnipas grasė trumpu, storu pirštu, godžios mėlsvos lupos piktai išsitempė, bet tas nebuvo balsu.

— Vis viena, — mįslijo Jevsiejus — visi jie — viena gauja . . . visus reikia . . .

Jis greitai priėjo prie savo palitono, ištraukė iš kišenės revolverį, įtaikė jį į Solovjovą ir sušuko kurčiai:

— Nu . . .

Senis, tarsi didelė purvo kruva, susvyravo ir nušliaužė nuo kėdės ant grindų, viena ranka nusitvėrė už stalo kojos, antra ištiesė į Jevsiejų ir balsu pašnabžda sumurmėjo:

— Ne . . . nereikia . . . meilingas pone . . . nemuškite . . .

Klimkovas spaudė pirštu gaidelį vis smarkiau, smarkiau ir nuo įtempimo emė šalti jo galva, šiaušėsi plaukai.

— Pasitraukiu aš . . . rytoj pat apsisėsiu . . . išėsiu . . . ant visados . . . niekadės nebetarnausiu . . . — šnabždėjo ir šliaužė ore sunkūs, baisūs žodžiai. Ant šnipo pasmakrio blizgėjo taukai, ant krutinės drebėjo parišta po smakru skarelė.

Revolveris nešovė, Jevsiejui paskaudo pirštas, ir baimė, galingai apėmusi jį visą nuo kulnų iki galvai, stabdė kvapą.

— Aš galiu duoti tamstai pinigų! — greičiau sušnabždėjo šnipas, — nieko nepasakysiu . . . ant visados . . . aš suprantu . . .

Klimkovas pakėlė ranką, šviedė revolverį į šnipą, pagriebė sava palitą ir išbėgo. Jį pavijo du silpnu šuktelėjimu . . .

— Ai, ai . . .

Ir yt siurbėlės įkibo jam į pakaušį ir suteikė pasiutusią beprotiškos baimės spēką.

Jie vijo jį ilgai, ir visą laiką jam atrodė, buk susirinko žmonių minia ir bėga paskui jo tyliai, kojomis nepaliesdami žemės, pratesia į jo kaklą daugybę ilgų, mitrių rankų, pasiekia jo plaukus. Jie žaidė, tyčiojosi, slėpėsi ir vėl rodėsi, jis gi samdė vežėjus, važiuavo, nušokinėjo nuo vežimo, bėgo ir vėl važiuavo, aną gi minia visą laiką buvo arti, nematoma ir pertai juo baisėsnė.

Pasidarė lengviau, kuomet jis pamatė prieš save tamsią vingiuotą medžių sieną ir nuogas šakas, nusileidžiančias į jį žemyn. Jis skubinau pasinėrė jų buriuje, tvirtai stovėjusiame ant žemės ir ejo tarp jų, keistai judindamas rankas užpakaly savęs, tartum norėdamas suvesti už savęs visus medžius į kruvą. Nusileido į daubą, atsisėdo tenai ant šaltų smilčių, vėl pasikėlė ir ejo daubos pašaliu, sunkiai alsuodamas, sušilęs ir apsvaigęs iš baimės. Netrukus pamatė šviesą, atsargiai prisiklausė, paėjo patydomis dar kelis žingsnius, pažūrėjo — prieš jį tėsėsi gelž-

kelio plentas, už pylimo vėl stovėjo medžiai, bet jie buvo reti, smulkūs ir per jų tinklą žiūrėjo pilkas kaž—kio namo stogas.

Jis skubinau sugrižo atgal, augštyn daubos padugniui, atgal, kur miškas buvo tamsesnis.

— Sugaus . . . — stumdė jį šaltas persitikirinimas. — Jie sugaus . . . jau, tur buti, jieško . . . bėga . . .

Po mišką klaidžiojo tylus ir lengvas skambėjimas, jis girdėjosi kaž—kur arti, judino laibas šakeles, užkabinėjo jas, ir jos lingavosi daubos brėkštoje, pripildė orą šnabždėjimu, po kojų gi sausai tratėjo plonas upelio ledas; jo vanduo buvo iššalęs, ledas dengė balta plėvele pilkas ir sausas duobes.

Klimkovas atsisėdo, pasilenkė, pasiėmė į burną šmotelį ledo ir tuojaus pašoko ant kojų, užsilpo ant skiansčios daubos atskardies, nusijuošė diržą ir šleikas; emė jas rišti, rupestingai apžiūrinėjo virš galvos šakas ir be gallesio į save svarstė:

— Palitas nereikia nusimesti . . . Sunkiau — greičiau . . .

Jis skubinosi, pirštai drebėjo ir pečiai nenormis kėlėsi angštyn, tarsi norėjo užslėpti kaklą, o galvoje bailiai daužėsi mintys:

— Nepaspėsiu . . . pasivėlinsiu . . .

Pro pamiškę prabėgo traukinys, medžiai suuzė ir žemė sudrebėjo, tarp šakų pasirodė baltas garas ar dumas, jis vagčiomis slinko oru, tirpo ir, tarsi, žiūrėjo į žmogų, pats nuo jo akių pasislėpdamas.

Atlėkė paukščių burys. Skubinau čiulbėdami, jie sumirgėjo tamsiuose šakų tinkluose, jų skubinas šokinėjimas skatino sušalusį ir nerangių Jevsiejaus pirštų judėjimą.

Užmetęs diržą kilpą ant šakelės, Klimkovas patempė jį žemyn — tvirtas. Tuokart jis, taip—pat skubinau, emė megzti antrą kilpą, mazgu užrišęs šleikas ir, kuomet viskas buvo padaryta, atsiduokėjo . . .

— Dabar reikia pasimelsti . . .

Bet maldos žodžiai nėjo atmintin. Jis užsimilijo ant kelių sekundų; žodžiai užsidedavo ir vėl tuoju užgesdavo, nesusiglausdami į maldą.

— Rajisa atspėjo mano likimą . . . — netikėtai atsiminė jis ir, įkišęs galvą į kilpą, tyliai, stačiai ir be baimės krutinėje, tarė:

— Vardan Dievo Tėvo, ir Sunaus ir Dvasios Šventos . . .

Paspyrė kojomis žemę, pašoko augštyn ir sulenkė kojas per kelius. Jį skaudžiai patempė kaž—kas už ausų, užgavo per galvą kaž—koku keistu iš vidaus paeinančiu smugiu ir, apkvaišęs, visu kuno sunkumu nupuolė ant kietos žemės, persivertė ir nuriedėjo žemyn, gaudydamas rankomis šaknis, medžius, užklindamas galva į kelmus, ir nualpo.

Atsitiekėjęs, pamatė, kad sėdi dauboje ir ant krutinės tabalojasi nutrauktos šleikos, kelinės perplyšo, po plyšes gailiai žiuri iki kraujui nudraskyti keliai. Visas kunas skaudėjo, ypač skaudėjo kaklas, ir šaltis tarsi draskė nuo jo odą. Atsivertęs atgal, Jevsiejus pažiūrėjo į atskardę, ten, po balto beržo šakele, ore lingavosi, yt gyvatė, diržas ir masino jį pas save.

— Negaliu! — mintyje su bevildia tarė Jevsiejus. — Nieko negaliu . . .

Jis apsisverkė smulkiomis silpnumo ir skriaudos ašaromis, atsigulė ant žemės aukštinalkšas, ir per ašaras matė vienodą, sudrumstą ir juodų šakų subraižytą dangų.

Gulėjo ilgai, kentėdamas šaltį ir skausmą, dengėsi palitu ir prieš jį, jam pačiam nenorint, plaukė yt per dumus, tamsiais rinkiais jo keistas, nesąmonus gyvenimas. Jis ejo pro šalį skubinau, begailėstingai trypdamas pusiau apmirusią sielą, damušdamas ją sunkiais prisiminimų smugiais ir nepavelydamas užsidedgti širdyje nei vienai vilties kibirkštei, spaudė jį į žemę.

Krutinėje drebėjo ir užė kaž—koki liudna styga, jos gaili daina ejo kaulais ir mažas, išdžiuvęs kunas, ligoto šiurpulo apimtas, rietėsi pavakario brėkštoje į kamuolėlį, vis labiau glaudėsi prie kietos ir tvirtos žemės.

Kelis sykius bėgusieji pro girios šalį traukiniai pripildė ją čypsmu ir užmu, garų pluoštais ir šviesos spinduliais ir tie spinduliai šliaužė medžių kelmais, tarsi čiupinėjo juos, norėdami atrasti tarp jų ką—nors, ir skubinau žuvo greitai, drebantie ir šalti.

Kuomet jie užėjo Jevsiejų ir palietė jį, jis sunkiai pasikėlė ant kojų ir nuėjo paskui juos girios brėkštumon. Pamiškėje sustojo ir, atsikolęs į medį, emė laukti, besiklausydamas tolimo ir pikto triukšmo, plaukusio iš miesto. Jau buvo vakaras, dangus pamėlynavo, virš miesto tyliai degė dangus. Tenai uždegta ugnis, nakties pasitikti.

Toli užgimė kaukiantis triukšmas ir užimas, sudainavo, suskambėjo rėlės; mirkėdamas raudonomis akimis bėgo patamsiais traukinys, tamsama gi skubinau sekė jį ir paskui jo, matėsi, vis ejo tamsyn ir tamsyn. Jevsiejus greitai, kaip tik galėdamas, pasikėlė ant plento, atsiklaupė, paskui atgulė skersai kelio ant šono, nugara į traukinį, padėjo kaklą ant rėlių ir stipriai apsupo galvą palito skvernu.

Kelias sekundas jam buvo malonu jausti deginantį geležies dasilytėjimą, jis stabdė kaklo sopėji-

ma, bet rėlė drebėjo ir dainavo vis balsiau ir balsiau, ji apėmė visą kuną skaudžiu dejavimu, ir žemė, taip gi drebėdama smulkiu šiurpuliui, tarsi judėjo, plaukė tolyn iš—po kuno ir stumė jį nuo savęs.

Traukinys bėgo sunkiai ir pamaži, bet jau balsiai žvangėjo grandijos ir aiškiai užė tekinių smugiai rėlių stikius, jo sunkus alsavimas kaukė ir stumdė Klimkovą į nugarą ir viskas aplink Jevsiejų ir jame pačiame drebėjo, judėjo, kėlė jį nuo žemės.

Jis nebegalėjo ilgiau laukti, pašoko ant kojų, emė bėgti rėlių išilgai ir surėkė angštū, nesavuo balsu:

— Aš kaltas esu . . . aš viską darysiu . . . aš busiu . . . aš busiu . . .

Dailiųjų nutekintu rėlių paviršium šliaužė, Klimkovą aplenkdamai, raudonoki ugnies spinduliai, jie degė vis aiškiau, dvi raudoni geležies juosti atrodė įkaitintomis ir skubinau lėkė pro Jevsiejaus šalį, prarodydamu jam pačiam kelią.

— Aš busiu ! . . . — čypė jis, rankomis mojuodamas.

Kaž—kas kietas ir platus stumdė jį į užpakalį, jis puolė kniupščias ant špalų tarp dviejų raudonų rėlių stygų, ir geležinis rustus užimas sugniaužė jo silpną čypsmą.

## Edvardas Volteris.

(30 metų jo darbo sukaktuvėms.)

Balandžio 1 dieną suėjo jau 30 metų, kaip veikia mokslo ir žmonių švietimo dirvoje Peterburgo universiteto privat-docentas Edvardas Volteris. Kam, kaip kam—o lietuviams tasai vardas yra ir privalo būti žinomas ir gerbtinas. Mūsų etnografijos, istorijos ir literatūros išsivystymas yra ankštai surištas su Volterio veikimu—tai ne vien šalto mokslininko tyrinėjimai, tai karštai užjaučiančio mūsų broliškos latvių tautos sunaus žadinimas gyventi ir gyvais pasirodyti.

Edvardas, Aleksandro sunus, Volteris gimė Rygoje, kovo 6 dieną 1856 metais. Baigęs Dorpato universiteto filologijos skyrių, 1880 m. pradėjo ruošties prie profesūros iš sulyginamosios kalbotyros ir litvologijos ir nuo to laiko užsiima latvių etnografijos ir istorijos tardymu. Nuo 1882 iki 1896 m. Volteris, jau kaip Peterburgo universiteto lektorius, veikliai dalyvauja kulturiniame ir moksliskame latvių gyvenime. Jisai sandarbininkauja latvių tautininkų—progresistų dienraštyje „Deenas Lapa“, \*) kuris ejo Rygoje, vedamas tuomet žymaus latvių poeto ir kalbininko Plekšanų Reinio, „Fausto“ vertėjo. Jausdamasis latviu Volteris buvo tačiau priešinininku šovinizmo ir vadinamojo tautinio savęs šlovinimo, už ką agitavo tuomet tarp latvių Vissendorfas ir kiti. Ziurėdamas gryo mokslo, Volteris pradėjo taip—pat kovą prieš „netikruosius dievus“, bu—tent, prieš klaidingą kai—kurių gerų tautininkų, bet menkų mokslininkų, norą įvesti per dainas neva tai latvių mythologijos elementą. Volteris nurudinėjo katekizmo intekmę XII—XVI metašimč. Tais laikais jisai surinko ir išleido Vitebsko gub. etnografijos medžiagą („Materialy po etnografijai Vitebskoj gub.“), studiją apie lietuvių švenčiamas „Jonines“—„Vas ist Ligau?“ („Archiv fuer slavische philolog“).

Apvažiavęs 1882–83 m. Vitebsko guberniją, 1883 metais pradeda keliauti po Lietuvą, tardydamas mūsų etnografiją (1883–1886); tos kelionės pasekmė yra išleistas 1887 m. „Otčet o putešestvii“. Apsipaziinęs su lietuvių etnografija, Volteris keliauja toliau po Lietuvą, tardydamas jos archaiologiją (1886–88).

1892 m. rudenį užima vietą Mokslo Akademijos bibliotekoje, kur tarnauja ir ligšiolei, kaip 1—jo skyriaus bibliotekorius. Ištikimas savo principui—ką daryti—daryt gerai—Volteris, tapęs M. Akad. bibliotekorium, norėdamas geriau susipažinti su gana painiu ir svarbiu bibliotekų tvarkymo darbu, 1900 metais važiuoja užsienin, (Austrijon, Vokietijon), kur rausiasi po įvairias bibliotekas ir knygynus, prisiziurinėdamas ir mokindamasis bibliotekų vedimo tvarkos.

(Užbaiga bus.)

\*) Susispietusi apie „Deenas Lapa“ tautininkų progresistų partijai buvo išvaikyta apie 1896 m.



likti jiems, kad nuspręstų ir padarytų šioji arba tokį vaidų galą, išduotų išstarnę; ir visuomet tas pasibaigtų ant vietos tarpe vietinių narių ir gyventojų. Toks teismo nusprendimas turėtų visas puses užgandinti. Aš patarčiau ant toliaus, kad visos draugijos įvestų gražią madą trečiųjų teismo, ir išgelbėtų skaitančią visuomenę nuo skaitymo apie jų bergždžius vaidus.

Su pagarba  
J. A. Sunskis,  
22 Diamond st.  
Union City, Conn.

× *Baisus plyšimas.* Ties Thitehamen miesteliu, Anglijoje, ištiko anglių kasyklose baisus plyšimas, ir negyvai sudėgino 137 darbininkus. Pirmosios naujo karaliaus Jurgio dienos jau atsižymėjo d' de la tautos nelaimė.

× Ruzaeltas jau išvažiuo iš Berlino Londonan, dalyvaut karaliaus Edvardo šermenyse.

**ŠPIKUČIAI.**

Karjeristų aimanavimai.

Raudon-aktorius (angliškai: red-actor) į savo žmoną, taipgi aktorką, tik ne raudoną:

— Kai kurie mus redaktoriai nori mus pertikrinti, kad jie verčiau yra daktarais, o ne redaktoriais... Anais metais vienas redaktorius man pasakė, kad mano sądelyj negerai pasidarę. Kaip tau atrodo: ar jis tiesą pasakė?

Aktorka, tik prisidedanti priekin žodžio „d“, apčiupinėja vyro pulsą, pažiūri į klaidžiojančias jo akis, ir ima verkti:

— Juk tai tikra tikriausia teisybė! Tu jau treji metai šitą atkartoji. Tu be raudon-aktoriaudamas įgijai ligą vadinamą „mania priešijonis“. Dieve, dieve! Ko tai raudon-aktoriaus moterei neprisieina? Ji vildamosi geresnės ateities, susilaukė devinto vaiko, o jos vyras jų nei nemato—tik monosilabomis kalba, kelia, pavalgo ir gula... Kukt, kukt, kukt!

Raudon-aktorius: Atimu balsą! Čia man neloši į sufragizmą. Žiurėk biznij!..

Sądelių kritikas.

**Nauji raštai.**

Naujausis laiškų rašytojas. Piršlybos ir meilės laišakai. Linkėjimai ir pasveikinimai. Knygų parduotuvė A. Macejevskio. Ryga, Zamkovaia No. 7. 1910. Pustl. 29 ir 94. Kaina 35 kap.

Prisiuntė Macejevskio knygnas.

Išėjo „Vadovas“ No. 21. „Dagis“ No. 5.

Išėjo „Draugija“ No. 39. Intalpa: Juodvarnio eilės „Liki sveika augštaitija“. J. Gerutis „Garbenio ir jo giminių nuomonės“. K. Puidos „Jovaras“ (kritiška jo eilių peržvalga) Pr. D. „Sis tas apie darvinizmą ir p. Avizonio principus“. Kun. A. Butkevičius „Pirma-

sai visos Rusijos veikėjų kovai su girtuokliavimu susivaziavimas“. — „Pataisymai ir papildymai prie K. Bugos kalbos dalykų“. Bibliografija ir kritika: „Mūsų šiečiai užsienyje“, „Suvalkų rėdybos pilekaliniai“, „Nekaltybė žiurint jon iš filosofijos kertės“. Lietuvių spaudos turinys: „Lietuvių žinios“, „Vadovas“, „Viltis“. „Svetimtautinės spaudos turinys“.

**Krasos dėžutė.**

A. L. R.:— Ištrauką iš laiškelio gavome. Ačiu. Sunaudosime. Meldžiame ir tankiau pridavinėti žinutes iš to tolimo krašto. Tik pasistengkite, kad viską smulkiau iš laiškelio ištraukti, kas rašoma apie tenyksių lietuvių buitį.

Susirinkime buvusiame, V. Š-lui ir kitiems:— Žinutes trumpinom, nes ilgoms neturim vietos. Meldžiame rašinėti kuotrupniausiai: ir skaitytojams bus aiškiau ir greičiau bei daugiau galėsime žinučių sutalpinti.

P. Sinkui:— Tamsta savo „laiske į redakciją“ nieko gero ir naujo nebeapasakot, tik bandote naujas polemikas sukelti, vis apie tą patį. Graži name.

A. M.:— Geriausias populiariškas laikraštis rusų kalboje yra „Viestnik Znanija“, kaip tik tamstos siekiams tinkantis—populiarizavimui raštelių. Adresas: S. Peterburg, Nevskij pr. No. 147. Russia. Metams Amerikon 11 rublių (\$5.90).

P. Jonaičiui:— Aukos Žakoniutei teberenkamos, bet mes matėm p. K. Rutkaus pranešimą Philadelphios „Progrese“ kad Žakoniute jau ištekėjusi; todėl, jeigu tik ji skūsta prostitucijoje, tai dabar šita byla nupuola. Jeigu tik teisybė buvo „Progrese“ rašyta.

**Mūsų žingunė.**

R. Baltrunas— „Moteris iš psichologinio atžvilgio, jos pašaukimas ir pobudis“. Menkutis— „Kanto paejimas“, „Ar buvo?“ K. L.— „Buvusie ir esantys mūsų karžygiai“. Žemutis— „Nebuvėlio pasaka“.

**Aukos U. Žakoniutei reikale.**

Brooklyn, N. Y. per Bučinską: P. Palubinskas, P. Grudzinskas—po 1.00; A. Klivinskas 50 c.; O. Palubinskiene, J. Murauskas, K. Ruginienė, O. Kriaučiūnienė, O. Bučinskienė, P. Černauskas—po 25 c.; K. Stankevičius, P. Deliauskas, T. Petrauskas—po 15 c.; V. Stankevičius 10 c. Viso \$4.55. Prisdėjus iš Max Rosin šapos \$2.10. Viso 6.65.

Kriaučių unija 5.00  
Viso 11.65  
Visi pasiūsta vieton.

**„Pipiras“**

Mėnesinis sveikos satiros laikraštis pradės eit nuo 25 d. gegužės 1910 m. „Pipiras“ eis pavidale knygos ir bus didesnis už kitus laikraščius. Lietuviai mėgsta sveiką juoką ir daktarai pripažįsta, kad juoktis yra sveika—„Pipiras“ ir bus dideliu juokdariu.

„Pipiras“ gydys žmonių skonį ir eis į pipirų šalį negalimus išgydyti. Kvalitai „Pipiro“ negaus ir už pinigų,—todėl žinokite dėlko nekurie žmonės negauna „Pipiro“ ir pyksta ant jo. Skubinkitės užsirašyti „Pipira“, nes paskui pabrangs! Metams 1 dol., pusei metų—50 c. „Pipiras“ Co. 21 Atlantic st. So. Boston, Mass.

**Priešais blaivybę.**

Geriausias prieš blaivybę botagas randasi žmonių ran-

kose. Tiktai prisilaikymas ne vien nuo gėrimo, bet ir valgant, ir nuo visokių įpročių yra reikalingu. Pasi laikymas yra pamatu gerovei ir sveikatai. Vienok tarp didesnės dalies žmonių kartais pasilaikymo taisyklės buva neatmetamos ir neatbojimas atneša negerumus. Toki nege rumai turi buti išsyk gydomi, kad neįpulti į sunkią ligą. Tokiuose atsitikimuose mes pasiulome Trinerio Amerikoniską Kartaus vyno Elixirą. Jis greitai gydo skilvio sugedimus, taip, jog jis tuojaus gali įstengti sumalti visoki maistą. Lygiai kaip kraujo nusilpimuose jis yra neapsakomos vertės, taip jau vidurių, skilvio ir nervų ligose. Jis išvalys kraują ir pagelbės išnešioti maistą į visas kuno daleles. Aptiekose. Jos. Triner, 1333—1339 South Ashland Ave., Chicago, Ill.

**Pranešimas.**

Pranešu visų žinai, kad taisy „Vadovėly“ arba žodynėlį francuziskai-lietuvišką. Todėl pranešu, kad nedirbtume dviese to paties darbo. Man sumanius juk toj kalboj nėra da į lietuvišką išguldoma, todėl aš pašėmiau tą darbą ir išguldysiu į lietuvišką kalbą.

Il furt se vouer—au bien de l'humanite.  
Su pagarba  
J. J. Nienius.

Jieškau dviejų draugų, Juoza Bilutaičio ir Juozo Masteikos, abudu paeina iš kaimo Klaugės, gmico Svetušinos, Naumiesčio pav. Suvalkų gub. Jei kas žino apie juos arba patį, malonės duot žinią šiuo adresu:

V. Kalasauckas,  
1718 Hawthorne st.  
Scranton, Pa.

**Parsiduoda saliuonas.**

Geroj ir parankioje, tirštai apgyventoj vietoj. Pardavimo priežastis—iškeliamas į senąjį kraštą. Apie sąlygas atsižinot reikia kreipties pas savininką, po adresu: 237 Kent ave., Brooklyn, N. Y.

(07)

**Nepamirškite Tautiško Namol!**

Erta, daili salė mitingams, veselėjoms, teatrams ir baliams. Gardi degtinė, šviežias alus, kvėpią cigarai, skanus užkandžiai ir nakvinė. TAI LIETUVIŲ ŪZEIGA. Razutis & Dixon 101-103 Grand st., Brooklyn, N. Y. Telephone 1470 Greenpoint.

Telephone 2762 Greenpoint.

**Daktaras Brandšteinas**

Turėjęs praktiką Europoje 18 metų, dabar Brooklyne, N. Y., atidarė ofisą: 103 So. 2-nd Str., kampas Berry Str. Gydo naujausiu budu ligas vyrų, moterų ir kudikių. Specialistas prie ligų chroniškių (isenėjusių). Valandos priemimui ligonių: Isz ryto nuo 9 iki 10; vakare nuo 6 iki 10.

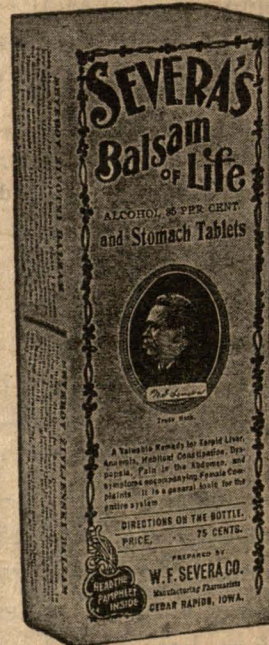
Severos Šeimyniški Vaistai yra butinai reikalingi kožnam name.

**Ar esi persidirbęs?**

Jeigu esi persidirbęs vakare, jeigu esi slobnas nuo darbo, nuo ligos, ar nuo senumo, jeigu išveizda sveikatos išnyko iš tavo veido, tada jau butinai ant tikro turi skubinti kuogreičiausia imti

**SEVEROS Gyvybes Balsama.**

Jis prašalins užkėtėjimą, pagelbes malimą ir atsakančiai sustiprins organizmą. Turėsi daugiau kraujo; atnaujins energiją ir gyvastį, ir ant galo busi sveikas. Kaina 75 centai.



Severos Gduoles gausit Aptiekose. Pirkdamas vaistus visados reikalauk "Severos" ir temyk kad gautum ka praszai.

**Geras Kraujas**

yra maitytoju gyvasties ir apgina organizmą no ligų.

**Severos Kraujaczystinis**

padaro kraują čystą, stiprą ir raudoną, prašalina išmėtumus, padaro skurą gražią, tau duos sveikatą ir ją užlaikys. Pagelbė o kitus—pagelbės ir tau. Kaina \$1.00.

**Suarzinti Nervai**

yra priežaščių pasijudimo, nerviškumo, melancholijos, galvos skaudėjimo, silpnybės. Toks budas ruri but prašalintas vartojant

**Severos Nervotoną.**

Yra tai plačiai žinomas vaistas kaip savo gerumu teip ir veiksmi. Apspakajina nervus, padidina sveikatą ir suteikia smagų miegą. Kaina \$1.00.

Gera gydymosi roda dovanai.

**W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA**

**Seniausias Lietuvoje lietuvių laikraštis**

eima nuo 1905 metų pabaigos

**„Lietuvos Ukininkas“**

3 rub. metams  
1r. 50k pusmečiui  
Didžiojoj Lietuvoj.

4 rub. metams  
2 rub. pusmečiui  
Amerikoje.

1910 metais visiems savo ėmėjams duoda:

- 52 NN „Lietuvių Ukininko“ kas savaitė po numerį.
- 26 — „Žemės“ kas dvi savaitės.
- 13 — „Mokyklos“ kas keturios savaitės.
- 12 — „Sveikatos“ kas mėnuo po knygutę.

Metiniai ėmėjai dar gauna dovanų Kalendarius 1911. ir išbandymui sėklų.

Kas nori žinoti kas dedasi Lietuvoje ir kitur, kas nori savo gimines ar pažįstamus pasilikusius Lietuvoje apdovanoti, tenžsako jiems „Lietuvos Ukininką“, nes „Lietuvos Ukininke“ rašoma apie valsčių, parapijų ir draugijų reikalus, apie vyriausybės ir Dumos darbus, iš plataus pasaulio ir kt., buna apysakos, eilės, gamtos ir kitų mokslų straipsniai.

„Mokykla“ užsiima mokyklų, mokymo ir vaikų auklėjimo reikalais. „Žemeje“ rašoma apie visus žemės ukio reikalus. „Sveikata“ rūpinasi apie visų sveikatą.

Kaina: Lietuvoje (ir Rusijoje) metams 3 rb., pusei metų 1 r. 50 kap. UŽSIENIUOSE: metams 4 rub., pusei metų 2 rub.

Kas nori „Lietuvos Ukininką“ pamatyti, tepraneša atviru laiškeliu savo adresu, ir mes atsiųsimė. Kas įsirašys į „Lietuvos Ukininką“ Bendrovės narius ir užsimokės bent 25 rub., tas gaus „Lietuvos Ukininką“ dyka.

ADRESAS:

Vilnius, „Lietuvos Ukininko“ Redakcija, Semionovskaja - 10. (Rašant iš užsienų reikia dar pridėti: RUSSIA-LITHUANIA.)

Amerikiečiai gali užsisakyti „Vienybės Lietuvnikų Redakcijoje (Adresas: 120-124 Grand st., Brooklyn, N. Y.)

Užsisakyti galima nuo kiekvieno mėnesio pradžios. Pinigus mes primame ir „money orderiais“, tik visuomet ant „money orderio“ turi but parašyta kovo tuo pinigai.







# HASSAN

## Su Korkiniais Galais CIGARETAI

Pamislink apie tą! Dešimts su korkiniais galais cigaretu iš kvepenčio tabako už 5 centus! Cigaretai angštos vertės. Gatunkas kurį tik su ilga praktika ir geriausia išdarba galėjom padariti. Parduodamas visur.

# 5c



The American Tobacco Co.  
111 Fifth Ave., New York City

### Antanas Staszauckas.

Laikaukupulkeje vietoje Salina, užlaikan k. nianetus gėrimus ir kvepenčius Cigarus. Lietu viai nepamirškite atsilankyti pas savo vienantį No 2 Cor. Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA.

### GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS

— pas —  
**Jona Kulboka**  
SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAI, KVEPIANTI CIGARAI.  
74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

Tel. 2334 Greenpoint.  
**PUIKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS**  
— pas **PETRA A. DRAUGELI.**  
Skanus alus, gardi arieka, elius, visokis vinas, kvepenči cigari, ir puikus užkandžiai. Salė dėl mitingų ir veselių. Nepamiršk šios atsakančiausios vietos, o busit užganėdinti.  
73 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

### 1080—Suvirš per 30 Metu—1910

## RUPTURA

Vyrų, Moteriu ir Vaiku Tikrą Rupturą, Vandeningi Rupturą ir Netikrą Rupturą. Išsilavinę gydyti rupturą ir pasiekti laipsni SPECIALISTO buvo tikslu mano profesionališko gyvenimo. Nesigalėjau ne laiko, ne darbo, ne kaštu bile tik padidinti mokslą, gabumą, ir tam tikrą mokslininką praktika, ir dabar gyduau kaip specialistas. Aš išgydinsiu rupturą be skaudėjimo, be peilio ir be atitraukimo nuo darbo. Su mano Kemiska-Elektriška metodu man visada pasisekdavo. Kad ir sena ar bloga ruptura aš išgydinsiu, ir priimtam pacientui duosiu gvarancija ant rašto. Prisiunsk 2c štempa ir reikalauk iliustravotos ir su patyrimais knygučių apie rupturą.

**Greitas, be skaudėjimo išgydimas Rupturos.**  
John Boran, kondukteris D. & H. geležkelio tarp Wilkes-Barre ir Carbondale, sako:  
Garbus Dr. O'Malley: Jus galite apgarsinti mano patyrima apie jusi Elektro-Chemiška buda išgydimo rupturos. Aš turejau ja per 4 metus ir ji buvo užsisenes. Bet beveik po be skaudėjimo gydymui aš vel esiu sveikas. Aš jau per 2 metus nenešioju jokio diržo. Aš visiems jus prirodinsiu nės jus tikrai išgydot rupturą.  
John Boran, 243 E. Market St., Wilkes-Barre.  
**Vadeninia ir Netikra Ruptura Išgydinta.**  
Mano budas gydimo kaip vandeninio teip ir netikros rupturos irgi yra pasekmingas. Ligoniai, kuriu kiti daktarai negalėjo išgydinti, gali kreiptis pas mane. Iliustruota Patyrimu knyga dovanai.  
**Dr. O'Malley Medical Offices,**  
158 Washington Street, Wilkes-Barre, Pa., kur lietuviška ir lenkiška susikalbama ir susirašoma.

Mano budas gydimo kaip vandeninio teip ir netikros rupturos irgi yra pasekmingas. Ligoniai, kuriu kiti daktarai negalėjo išgydinti, gali kreiptis pas mane. Iliustruota Patyrimu knyga dovanai.

**12 dideliu ir 12 mažu, PRIETELIAI LIETUVIAI.**  
Rinkit labiausiai, už 2c garsi dovanai bonka degintinė.  
**H. B. ROSENSON,**  
817-819 Grand St., BROOKLYN, N. Y. Telephone, 1182 W. msnburgh

### SKAITYK O ZINOSI VISKA.

Jagu neturi mano katalogą rašyk šendien o apturesi geresių armoniku, skripkiu klarnetu, trubu, koncertinių ir daugybę kitokių muzikališkų instrumentu. Cisto aukso 14 K. Siuubinių ziedu, dzlegoriu, lenciugu, spilkų, kolcikų, kompasų aukslinių ir pauksuotu, gerų britvų, visokio skiriaus drukavojimo masynukiu, albumų portretam, revolveriu, šaudyklu, guminiu lieteriu, adresam pecečiu, istorisku ir maldaknygu koku tik randasi lietuviška kalboi, grazių popierių del rašimo gramatu su puikiaisiais apskaitymais ir dainoms su drukuotais opnik konvertais tuzinas už 25c 5 tuzinai už \$1,00, 1000 už \$6,00. Lietuviška biblija arba šventas raštas seno ir naujo testamento Lietuviškom literom puslap. 1127 drucei abdyryta, preke su prisuntumu \$3,00. Elektrikinis zledas no reumatizmo, sudrntinimo kuno, atgaivinimo kraujo, sutaisimo nervu ir daugybę kito kių ligų. Tukstančiai žmonių dėkavoja už izgydyma, 14 K. paauksuotas ant 20 metų preke \$3,00, prasto \$1,00. Prisiųskite savo tikrą adresą ir už 5c. marke o apturesi sio mēto kataloga dykai su 450 paveikslais ir 1000 naudingų daiktų. Stornikam, agentam ir pedlioriam parduodu visokius tavorus labai pigiai. Reikalaudami viska pas tikra lietuvį gausite, teisingus tavorus.

Adresuokite: **K. WILKEWICH, 112 Grand St, Brooklyn, N. Y.**  
Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M  
**Dr. Albertas Kauffman**  
Gydytojas iš seno krajaus.  
**Specialistas nuo visokių ligų.**  
Gydo net labiausiai užsisenėjusias vyrų, moterų ir kudikių ligas. Galima snsišnekėti lietuviška, lenkiška, rusiška, vokiška ir slaviška. **VALANDOS PRIĖMIMO.** nuo 8 iki 10 iš ryto, no 2 iki 4 po piet nuo 7 iki 9 vakare.  
No. 51 N. Washington street **Wilkes-Barre, Pa.**

**Daktaras Tiesu, Julian Czupka.**  
Adwokatas ir Notary Public.  
Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien.  
138 S. Washington Ave. Scranton, Pa.  
Panedėliais ir Ketr. nuo 6 iki 7 vak. Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (doviernastis) išrupinu Rosioj ir Lietuvo.

### LIETUVIŠKA KARČIAMA

**A. ADŽGAUCKO,** palei lietuviška bažnyčia, **Plymouth, Penn'a.**  
Skanus alus, puikiais arieka, visokis vinas, porteries, elius ir kvepianti cigari.  
Atsilankykite pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgaucką.

### KATALIOGAS DYKAI!

Kas Nusipirks Naują juokingų dainų Knygėlę dainų Vainikėlis' kurios preke 15 cent. tam Prisiųsime **Kataloga Dykai.** Tame kataloge Telpa aprašymai apie Elektriskų krutanciu paveikslų mašinas. **Magiszkas Sztukas,** lempas, visokių gatunkų knygas, drukuojemų mašiniu **Armoniku** koncertinu Britvu, Laikrodeliu, Aukšiniu rašomu plunksnu, Spilkų, Ziedų, Lenciugeliu, Strielbyu ir tt **George A. Pupausky & Co. Dep. 2** 2342 S. Leavitt St. Chicago, Ill.

### Farmos! Farmos!

Pirkite žemę didžiausioje Ameriko Lietuvių Farmerių Kolonijoje, kur jau yra pirke 58 lietuviai farmas, ant Pietinės Pussalės Michigan valstijoje, Masan ir Lake county, palei ežerą Michigan, arti dviejų portavų miestų Ludingtono ir Maniste, j kuriuos suplaukia daugybė laivų, geros turgavietės, geras oras, linksmas kraštas, didelis parankumas visokiems susinesimams vandeniu ir geležkeliais su Amerikos didmiesčiais. Žemės yra visokios, yra fruktų kraštas, žemė juodžemis, su moliu, žvyru arba kitokiais maišytais. Žemė derlinga ir dalios vietos. Galite gauti pirkti palei upes arba mažus ežerus. Labai gera vieta dėl uždėjimo lietuviško vasarnamio (viešbučio) lietuviška visuomenei, kuri turėtų kur praleisti vakacijas vasaros laiku, tarp savo tautiečių. Norint plačiau dazinti arba atvažiuoti pažiūrēt, kreipkitės šiuo adresu:  
**ANTONY KIELIS,** Peacock, Mich.

**Prof. J. M. Brundza & Co.**  
990 Broadway, B'klyn, New York.  
**Jonas S. Lopatto,**  
Atorney and Counsellor-at-Law (Lietuvs advokatas pabaigęs Pensylvanijos Universitetą), užsilima varymu proų visuose teismuose.  
Offisas rumuose 47-48-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, **WILKES-BARRE PA.**  
Teleponas naujas Offiso 37  
Residencijos 1284-R.



Geriausias Linimentas arba **PAIN EXPELLERIS** ant svieto nuo visokių **GALVOS** skaudėjimų, **KAULŲ, PERŠALIMO, REUMATIZMO, STRENŲ SOPĖS, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ.**  
Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neįeškok rodos pas kokius nemokitus žydėjus ar kryžiuokus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo ločną vientautį, reikalaudamas tikrų grynų ir gydanciu vaistu — pas **ALBERTA G. GROBLEVSKI,** Plymouth, Pa.  
garsų dirbėją „Lenkiškų ir Lietuviškų gyduolu“, o persitikrinsi, kad neišskleisi veltui ir ant apgavysiu savo sunkiai uždirbtu cento.  
Turime gyduoles nuo visokių lidų, kokios tikrai randasi ant svieto teip del senų žmonių, kaip del kugikių, vyrų ir moterų.  
„Lenkiškai—Lietuviški“ vaistai jau tukstančius padarė sveikais — išgydys ir Tave!  
Ypatingai **SLAPTAS** ligas gydomo ir gilioje slaptoje užlaikome, kaip kunigas išpažinti  
Delto jeigu trokšti tikros gydytojaus pagalbos, aprašyk savo negerovę, aiškiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant atsakymo laišku, o niekuomet to nesigailėsi.  
Adrisuok:  
**Albertas G. Groblewskis**  
Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

Telephone 1235-5  
**Nik. P. Zelwis**  
**LIETUVIŠKAS GRABORIUS**  
Išbalsamutojas ir laidotuvių Direktorius.  
Karietos laidotuviams, veselioms ir krikištyms.  
Offisas ir gyvenimas:  
**1034 Bank Street, Waterbury, Conn.**  
Lietuviai, kreipkitės reikale.

### HOTELIS VIN. DAJNIO

12 W. Main st. Plymouth, Pa. Užlaiko visokios arielkos, vyno, skanaus alužio, porterio ir kvepenči cigari. Salė dėl draugysčių ir šėip susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį **VINČA DAJNĮ.**

## P. V. ROVNIANEK & CO.

Seniausias Lenkiškai-Slaviškas **BANKINIS NAMAS**

Uždėtas prieš 21 metus.

**KANCELIARIJOS:** 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant St., Pittsburg, Pa. 305 North Water St., Connelsville, Pa.

**TAUTIEČIAI!**  
Jeigu norite siųsti pinigus į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —  
Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t.t. Paimam visokias reikaluose turto ir kareivijos provas. Priimam ant padėjimo pinigus ir už metus mokam procentą.  
Su bent koku reikalu kreipkitės ypatingai ar per laiška:  
**P. V. Rovnianek & Co.,**  
25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

## COPENHAGEN SNUFF

### TABAKAS — YRA MOKSLISZKU PERDIRBIU. ISZDIRBIMO VEIKME.

Tabakas yra žolė ir kaip visos žolės turi but perdirbtas žmogaus vartonei. Tarp gerai išdirbtu tabako ir tarp ŽALIO Tabako PASALDINTO yra toks didelis skirtumas kaip tarp gerai išgamyto valgio ir pusiau išgamyto. Tabokos išdirbimas, arba „išstaisymas“ tabakui yra tuomi, kuom virimas valgiui arba rauginimas vynu.

Tabakas yra Tabaku mokslininkai paruoštu žmonių vartonei. Kodėl tabako vartojai ima Copenhagen vieton kitokių čiulpimo Tabaku.

Jis yra tyriausiu formon išdirbtu Tabaku. Jis skanesnis, ir savo stiprume ir skanume ilgiau tęse, todėl yra taupesniu. Jis nepatraukia nuožvelgi, nes nečiulpiamas, bet įdedamas burnon (tarp žemosios lupos ir dantsmėgny). Po jo vartonei lieka čysta ir smagu.

Tai yra tabakas mokslininkai paruoštas žmonių vartonei.

### TYRUMO IR YPATYBIU GVARANCIJA.

Copenhagen Taboka padirbta iš geriausių senų Tabako Lapy, su pridėjimu tik to, kas yra Tabake gero, atmesti natūrališko tabaks kartumai ir rugštys.

**Perspėjimas:** Imk tik labai mažą čiulpimo daugi Copenhageno, nes gali manyti, jog jame yra per daug Tabako stiprumo. Copenhagen Taboka yra smulkios dalelės tyro, turtingo čiulpimo Tabako: bet ji palaiko tabakinį stiprumą lengviau ir pilniau negu tabakas lapuose arba stambiai supiaustytas, lygiai teip kaip pilnai sumalta arba pupinė kava.

Copenhagen Taboka yra svieto geriausiu Čiulpimo Tabaku.

Tukstančiai sampeliu buvo padalinta dovanai tarp angliu kestyne darbininkus, ir dabar Copenhagen Snuff yra parduodamas kožnam Tabakos Store, pakeliai po 5 ir 25 centus. Jaigu negali gauti pas savo štornika, reikalauk pas mus o mēs atsiunsim.

**AMERICAN SNUFF COMPANY, Dept. S., 111 Fifth Avenue, New York, N. Y.**

## W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.  
Mano Dirbtuve tapo *Apdovarota*  
**DWIEMS MEDALIAIS**  
ant Kosciuszko Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską izdirbimą.

**KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreišksti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszcziaus pamintus daigtus **Pigiausel, Teicingiausel ir Geriausel,** nes per 30 metų užsilmdama izdirbimais įėjiau geriausę praktikę ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone  
**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**